



العربية لصناعة المواسير المعدنية
Arabian Steel Pipes Manufacturing

P.O.Box 13 industrial estate-sahab
11512 Amman - Jordan

+962 6 4022136

www.asp-jo.com

+962 6 402289

info@asp-jo.com

التاريخ: 2014/03/23

إشارتنا: 333437 /48/1

السادة/ هيئة الأوراق المالية المحترمين
دائرة الإفصاح

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الادارية / الديوان

٢٢ آذار ٢٠١٤

3063

الرقم التسلسل

الجمعة الحثمة 1/12 افصح

الموضوع: تقرير مجلس الإدارة السنوي العشرون

تحية طيبة وبعد،،،

نرفق طيه:

1. نسخة عدد (5) عن تقرير مجلس الإدارة السنوي العشرون والمتضمن

أ. بيانات الإفصاح المطلوبة.

ب. البيانات المالية الموحدة المدققة كما في 2013/12/31.

2. نسخة عن الدعوة الموجهة للسادة مساهمي الشركة لحضور اجتماع الهيئة العامة

العادي والمقرر عقده في تمام الساعة الثانية عشر والنصف من ظهر يوم الاثنين

الموافق 2014/04/14 في قاعة جبري للاحتفالات/ شارع وصفي التل والمتضمن

جدول أعمال الهيئة العامة.

واقبلوا الاحترام،،،

المدير العام

م. مازن خانجي

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية م.ع.م

**دعوة
إلى اجتماع الهيئة العامة العادي العشرون**

رقم المساهم:
عدد الأسهم

حاضرة المساهم

تحية طيبة وبعد...

عملاً بأحكام المادة: (64) من النظام الأساسي للشركة و المادة (169) ، (171) من قانون الشركات يتشرف مجلس إدارة الشركة بدعوتكم لحضور اجتماع الهيئة العامة العادي العشرون الذي سيعقد في قاعة جبري للاحتفالات - شارع وصفي التل في تمام الساعة [12:30] بعد ظهر يوم [الاثنين] الموافق [2014/04/14] وذلك للنظر في الأمور التالية:-

1. قراءة وقائع الاجتماع العادي السابق للهيئة العامة والمنعقد بتاريخ 2013/03/31
2. تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة خلال السنة المالية المنتهية بتاريخ 2013/12/31 والخطة المستقبلية لعام 2014.
3. تقرير المدقق المستقل للشركة عن بياناتها المالية الختامية الموحدة والتي تعكس أوضاعها المالية ونتائج عملياتها وتدفعاتها النقدية، بما في ذلك الأرباح التي يقترح مجلس الإدارة توزيعها.
4. بيان المركز المالي الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وتحديد الأرباح التي يقترح مجلس الإدارة توزيعها بنسبة (10 %) من رأس المال بما في ذلك الاحتياطات والمخصصات التي نص عليها القانون ونظام الشركة على اقتطاعها.
5. إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية بتاريخ 2013/12/31
6. انتخاب المدقق المستقل للشركة للسنة المالية المنتهية بتاريخ 2014/12/31 وتحديد أتعابهم أو تفويض مجلس الإدارة بتحديدها.
7. أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إراجها على جدول الأعمال حسب أحكام القانون

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

رئيس مجلس الإدارة

5209

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية م.ع.م
قسمة توكيل

5209

عدد الأسهم

رقم المساهم:

أنا
قد عينت من الجنسية الأردنية بصفتي مساهماً في الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية م.ع.م
وكيلاً عني وفوضته باسمي وبالنسبة عني لحضور اجتماع
الهيئة العامة العادي العشرون الذي سيعقد في قاعة جبري للاحتفالات - شارع وصفي التل في تمام الساعة [12:30] بعد
ظهر يوم [الاثنين] الموافق [2014/04/14] وذلك للتصويت على كافة القرارات المتخذة بهذا الاجتماع أو أي اجتماع آخر
يؤجل إليه هذا الاجتماع.
تحريراً في هذا اليوم من شهر سنة

توقيع الموكل

اسم الشاهد وتوقيعه

اسم الشاهد وتوقيعه



المشركة العربية لصناعة المواسير الحديدية
Arabian Steel Pipes Manufacturing CO. LTD

تقرير مجلس الإدارة السنوي العشرون

1435 هـ / 2013 م

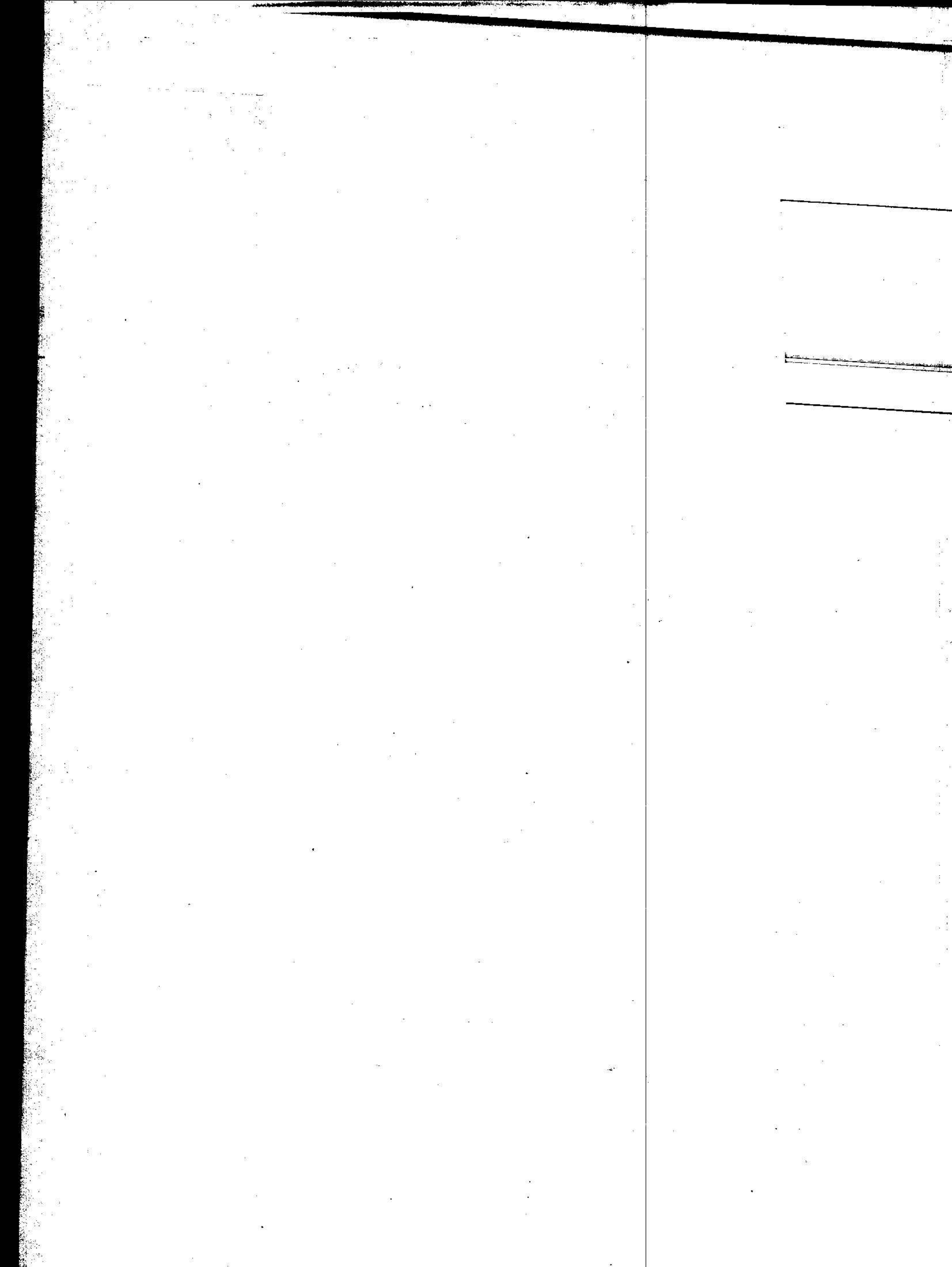
المملكة الأردنية الهاشمية

عمان - سحاب

ص. ب. 13 مدينة عبد الله الثاني ابن الحسين الصناعية

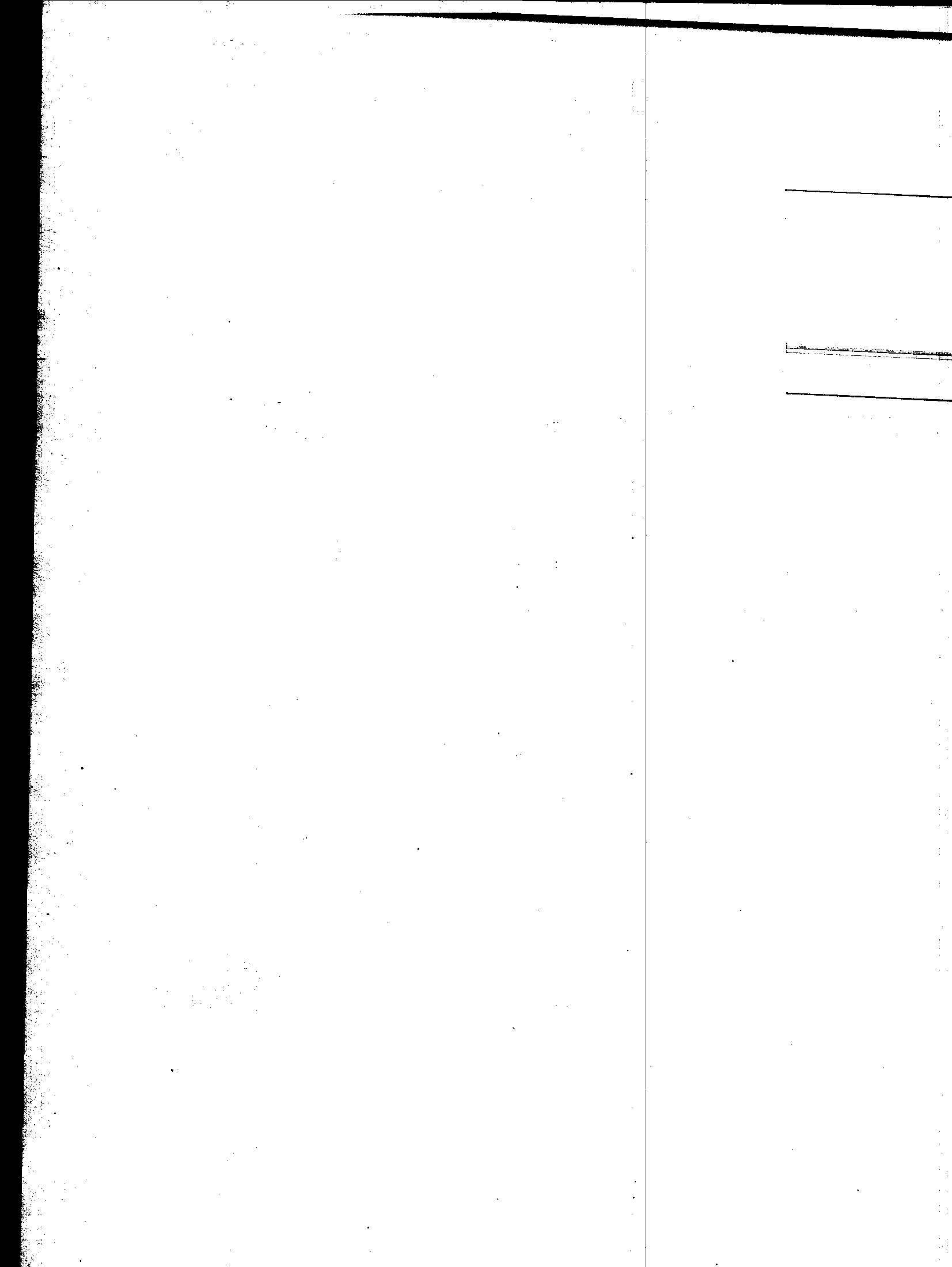
الرمز البريدي 11512 هاتف 4022136 فاكس 4022890

البريد الإلكتروني info@asp-jo.com الموقع الإلكتروني www.asp-jo.com



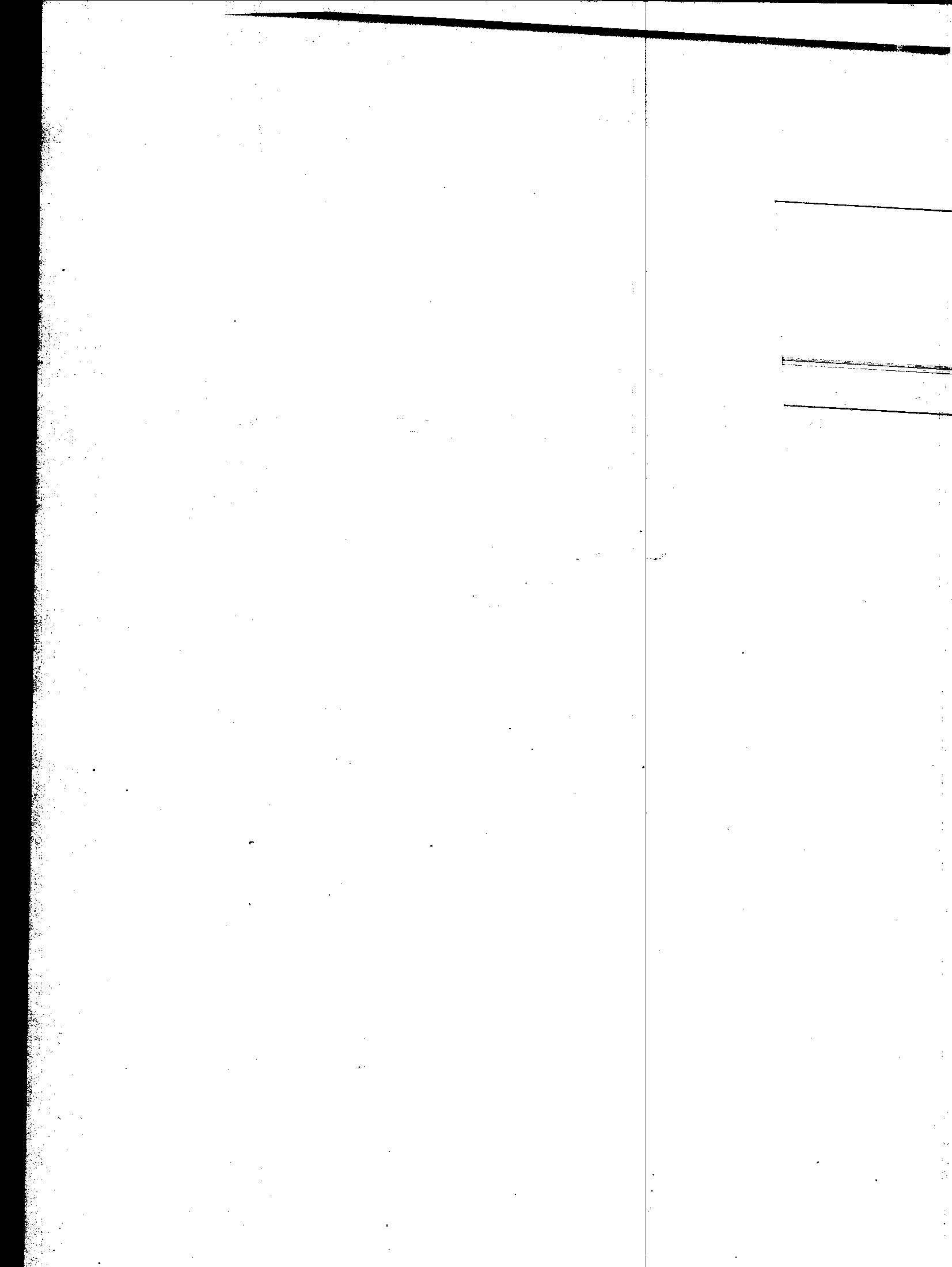


حضرة صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني بن الحسين المعظم





حضرة صاحب السمو الملكي الأمير الحسين بن عبد الله ولي العهد المعظم



المجلس الإداري

رئيس مجلس الإدارة	1. السيد موسى عبد العزيز شحادة
نائب الرئيس	2. السيد صالح موسى الشنتير
عضو مجلس إدارة منتدب	3. السيد المهندس أمين أحمد شجراوي
	4. السادة شركة البركة للاستثمار والتنمية
عضو	ويمثلها السيد عزت بن عاصم فرعون
	5. السادة البنك الإسلامي الأردني للتمويل والاستثمار
عضو	ويمثله السيد / سعدى عبدالرحمن قطاوي
	6. السادة شركة عمان للاستثمارات والأوراق المالية
عضو	ويمثلها السيد / جميل عبد الفتاح جبران
	7. السادة شركة المركز الأردني للتجارة الدولية
عضو	ويمثلها السيد بشير عبد ربه عكاشة

مدير عام	المهندس/ مازن الخانجي
م. المدير العام	السيد/ عبد الله أبو غوش
م. المدير العام للشؤون الفنية	السيد/ محمد خليل شكري

المدقق المستقل

السادة/ قواسمي وشركاه KPMG

كلمة الرئيس

السادة / مساهمي الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية المحترمين
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

يسرني أن أرحب بكم في الاجتماع السنوي العادي لهيئتكم العامة كما ويسرني وزملائي أعضاء مجلس الإدارة أن نقدم لكم تقريرنا السنوي العشرين، والذي يتضمن نتائج وإنجازات الشركة خلال العام 2013، والبيانات المالية للشركة وخططها المستقبلية للعام القادم.

السادة المساهمين:

إن البيانات المالية التي بين أيديكم تظهر أرباحاً وإنجازات أقل مما كانت عليه في العام الماضي، ولكننا كمجلس إدارة نشعر بالرضا والارتياح لهذه النتائج، بسبب الظروف التي يمر بها السوق المحلي، سواء من ناحية انخفاض قيمة العطاءات العامة أو ارتفاع عناصر كلفة الإنتاج علاوة على المنافسة الخارجية تحت مظلة السوق العربية المشتركة. والحال نفسه بالنسبة للتصدير لأسواق الاقطار المجاورة والتي تمر بظروف صعبة أثرت وتؤثر تأثيراً مباشراً في حجم صادراتنا لهذه الاقطار وبالتالي على النتائج الحالية.

السادة المساهمين الكرام

بالرغم مما سبق فإن الشركة والحمد لله حققت في عام 2013 أرباحاً قابلة للتوزيع مقدارها 0.951 مليون دينار، وأصبح مجموع الأرباح القابلة للتوزيع 2.423 مليون دينار. وعليه فإن مجلس الإدارة يوصي هيئتكم العامة بالموافقة على توزيع أرباح نقدية على السادة المساهمين بنسبة 10% من رأس المال.

السادة المساهمين الكرام

زملائي أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية وكافة العاملين في الشركة على جهودهم المتواصلة لإنجاح الشركة وتحقيق أهدافها وتنفيذ خططها. وفي الختام أدعو الله أن يديم نعمة الأمن والأمان على هذا البلد لنستطيع مواصلة البناء والدعم لاقتصادنا تحت قيادة جلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين حفظه الله كما ندعو مخلصين لإعادة الأمن والاستقرار لكل محيطنا العربي.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

رئيس مجلس الإدارة
موسى شحادة

بسم الله الرحمن الرحيم

**تقرير مجلس الإدارة العشرون
عن أعمال وإنجازات الشركة خلال عام 2013
والخطة المستقبلية للعام 2014**

حضرات السادة المساهمين الكرام
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يسر مجلس إدارة الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية المساهمة العامة المحدودة أن
يرحب بكم في الاجتماع العادي العشرين للهيئة العامة للشركة، وأن يضع بين أيديكم تقريره
السنوي عن أعمال وإنجازات الشركة للسنة المالية المنتهية في 31/12/2013 والذي يتضمن:

أولاً: الأعمال والإنجازات التي تمت خلال العام المنتهي بتاريخ 31/12/2013 شاملاً جميع
البند الواردة في المادة (4/ب) من تعليمات الإفصاح الصادرة عن هيئة الأوراق المالية وقواعد
حوكمة الشركات.

ثانياً: تقرير المدقق المستقل للشركة حول البيانات المالية الموحدة للشركة.

ثالثاً: البيانات المالية الموحدة للشركة والتي تشمل بيانات الشركة الأم (العربية لصناعة المواسير
المعدنية) والشركة التابعة (العربية لصناعة مواسير المضخات)، والشركة التابعة الثانية (العربية
الرومانية للمقاولات الكهروميكانيكية).

رابعاً: جميع الإقرارات المطلوبة حسب تعليمات الإفصاح الصادرة عن هيئة الأوراق المالية.

خامساً: توصيات مجلس الإدارة للهيئة العامة الموقرة.

أولاً : الأعمال والانجازات

1. أ- أنشطة الشركة الرئيسية: تنتج الشركة الأم المواسير المعدنية السوداء والمجلفنة، والأعمدة الكهربائية بأنواعها، وعزل المواسير، وأبراج الضغط العالي والاتصالات، بالإضافة للجلفنة العامة.
- ب- إدارة الشركة ومصانعها تقعان في مدينة عبد الله الثاني ابن الحسين الصناعية/ سحاب وعدد موظفي الإدارة (21) موظفاً. ولا يوجد للشركة أية فروع داخل المملكة ولا خارجها.
- ج - حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة 20.3 مليون دينار أردني.

2. الشركات التابعة للشركة:

- أ. الشركة العربية لصناعة مواسير المضخات - شركة ذات مسؤولية محدودة -
 - تقوم هذه الشركة بصناعة المواسير الخاصة بالمضخات والأعمدة الكهربائية الدائرية والمضلعة وعزل المواسير المجلفنة بمادة البيتومين وبتصنيع هياكل الأبراج الكهربائية ذات الضغط العالي.
 - رأسمال هذه الشركة 150,000 دينار أردني، وهي مملوكة بالكامل للشركة الأم.
 - تقع الشركة التابعة في مدينة عبد الله الثاني ابن الحسين الصناعية/ سحاب.
 - عدد موظفيها وعمالها (38) موظفاً وعمالاً.

ب. الشركة العربية الرومانية للمقاولات الكهربائية:

- غايات هذه الشركة فك وتركيب الأبراج الكهربائية ذات الضغط العالي وأية أعمال كهربوميكانيكية.
- رأسمال هذه الشركة 300000 دينار أردني وتمتلك الشركة الأم 53.3% من رأسمالها.
- تقع مكاتب هذه الشركة في منطقة ببادر وادي السير/ دخلة عطا علي .
- عدد موظفيها (5) .
- يوجد منافسة لهذه الشركة من شركات اجنبية ، علماً بأنها الشركة الاردنية الوحيدة في هذا المجال ، وتعمل حالياً بخبرات اردنية ورومانية.

3. أ. أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم، علماً بأن تاريخ العضوية لهم 8/3/2011:

الإسم	المؤهل العلمي	مجال العمل
موسى عبد العزيز محمد شجادة رئيس مجلس الإدارة	- بكالوريوس تجارة 1969 / جامعة بيروت العربية. - ماجستير إدارة أعمال 1979 / جامعة سان فرانسيسكو - U.S.A، مواليد عام 1941.	التحق بالعمل المصرفي 1961، وهو حالياً نائب رئيس مجلس إدارة ومدير عام البنك الإسلامي الأردني رئيس وعضو مجلس إدارة عدد من الشركات المساهمة صناعية وتجارية واستثمارية وتعليمية وتأمين.
صالح موسى صالح الشنتير نائب رئيس مجلس الإدارة	بكالوريوس تجارة 1967 / محاسبة جامعة عين شمس مواليد عام 1944.	التحق بالبنك المركزي الأردني عام 1967 وعمل في البنك الإسلامي الأردني لمدة تجاوزت الثلاثون عاماً، رئيس أو عضو مجلس إدارة عدة شركات مساهمة.
أمين أحمد عبد الرحمن شجراوي عضو مجلس إدارة منتخب	بكالوريوس هندسة ميكانيكية 1965 جامعة الاسكندرية، مواليد عام 1940.	التحق بالقوات المسلحة بعد التخرج، وفي عام 1967 عمل في السعودية في مجالات المبيعات والصيانة العامة والمقاولات العامة حتى 1985، مديراً عاماً للشركة من عام 1986 ولغاية 2009، بالإضافة أنه يشغل حالياً رئيس وعضو مجلس إدارة لعدة شركات مساهمة عامة ورئيس هيئة مديري شركات ذات مسؤولية محدودة.
جميل عبد الفتاح جابر جبران ممثل شركة عمان للاستثمارات والأوراق المالية	ليسانس آداب، مواليد عام 1938	عمل في السعودية، عاد الى الأردن عام 1971، يعمل حالياً مدير عام، رئيس مجلس إدارة، نائب رئيس مجلس إدارة، عضو مجلس إدارة في عدد من الشركات؛ رئيس جمعية المستثمرين لمدينة عبد الله الثاني بن الحسين (سحاب) لدورتين، النائب الأول لرئيس غرفة صناعة عمان سابقاً.
سعدى عبدالرحمن محمود قطاري عضو مجلس إدارة ممثل البنك الإسلامي الأردني	بكالوريوس تجارة/محاسبة 1970 جامعة الاسكندرية مواليد عام 1947	عمل في الكويت في البنك البريطاني للشرق الاوسط / محلل مالي، وفي بيت التمويل الكويتي/مدير دائرة الائتمان. عمل في البنك الإسلامي الأردني/مدير تنفيذي/دائرة البطاقات والخدمات الالكترونية، ويعمل حالياً مساعد مدير عام بالبنك الإسلامي الأردني. عضو مجلس إدارة لدى المركز العربي للصناعات الدوائية سابقاً وعضو مجلس إدارة شركة الشرق الاوسط لخدمات الدفع (فيزا الأردن).
عزت بن عاصم فرعون عضو مجلس الإدارة ممثل شركة البركة للاستثمار والتنمية - صالح عبد الله كامل وشركاه	بكالوريوس إدارة أعمال جامعة أوستن في تكساس U.S.A عام 1995 مواليد عام 1973	التحق بالعمل المصرفي عام 1995 وهو حالياً رئيس قسم إدارة الأصول في شركة دلة البركة القابضة.
بشير عبد ربه عكاشة عضو مجلس الإدارة ممثل شركة المركز الأردني للتجارة الدولية	بكالوريوس اقتصاد وعلوم مالية ومصرفية، جامعة اليرموك / 1986 مواليد عام 1963	التحق بالعمل في بنك الإسكان للتجارة والتمويل عام 1988 في نطاق تمويل المشاريع والشركات الكبرى ثم انتقل للعمل كمدير لوحدة الشركات الكبرى في البنك التجاري الأردني (بنك الأردن والخليج سابقاً) عام 2002، ويعمل حالياً مديراً لدائرة تمويل التجزئة في البنك الإسلامي الأردني.

ب. أسماء ورتبة أشخاص الإدارة العليا ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم :

الاسم	الوظيفة	المؤهل العلمي	الخبرات العملية
مازن عدنان عبد اللطيف الخانجي	المدير العام مواليد 1966 تاريخ التعيين 1/1/2009	بكالوريوس هندسة ميكانيكية الجامعة الأردنية 1989	عمل مدير فني لدى الشركة السعودية للصناعات الميكانيكية/الرياض 1990-1997 ، وعمل مدير إنتاج لدى الشركة السعودية للأشكال الحديدية المدرفلة/جدة 1997-1999 ، مدير عام للشركة العربية لصناعة مواسير المضخات من 1999 الى 2010 ، ومساعد للمدير العام للشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية عام 2009 ، مدير عام الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية من تاريخ 1/1/2010
عبد الله عبد الفتاح عبد الله أبو غوش	مساعد المدير العام مواليد 1944 تاريخ التعيين 1/9/1993	بكالوريوس تجارة/ محاسبة جامعة بيروت العربية 1976	محاسب، رئيس حسابات، مديراً مالياً لشركات صناعية وتجارية ومالية منذ عام 1980، مدير مالي للشركة اعتباراً من 1/9/1993 ومساعد المدير العام للشؤون المالية من 1/1/2009 ، مساعد للمدير العام من 1/1/2010.
محمد خليل شكري	مساعد المدير العام للشؤون الفنية ومدير المصنع مواليد 1956 تاريخ التعيين 17/9/1988	بكالوريوس هندسة كهربائية جامعة الموصل 1978	مدير صيانة ومدير مصنع في عدة شركات صناعية 1978-1988 ، عمل مدير صيانة في الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية 1988-2007.
علاء الدين عزت محمد الجاروشي	مدير مالي مواليد 1976 تاريخ التعيين 8/3/1999	بكالوريوس محاسبة جامعة الاسراء الاهلية 1998	محاسب لدى الشركة من تاريخ 8/3/1999 ورئيس قسم المحاسبة من تاريخ 1/8/2004 ومدير مالي من تاريخ 1/1/2009.

4- أسماء كبار مالكي الأسهم وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم مقارنة مع السنة السابقة:

الرقم	اسم المساهم	عدد الأسهم المملوكة 2012	النسبة	عدد الأسهم المملوكة 2013	النسبة
1	السادة البنك الإسلامي الأردني للتمويل والاستثمار	4496878	49.97%	4452265	49.5%
2	السادة شركة البركة للاستثمار والتنمية صالح عبد الله كامل وشركاه	983,694	10.9%	983694	10.9%
3	المسيد/ إبراهيم رزق حسن دخان	541082	6.01%	571082	6.3%
	المجموع	6,021,654	66.91%	6,007,041	66.7%

5- الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها:

- يوجد منافسة شديدة في انتاج وتسويق المواسير السوداء إذ يوجد حوالي سبعة مصانع محلية، أما المواسير المجلفنة فالمنافسة محصورة في شركة مساهمة عامة أخرى بالإضافة للمواسير المستوردة وخاصة من الدول العربية بدون رسوم جمركية ، اما صناعة الابراج المعدنية فتواجه الشركة منافسة عالمية في هذا المجال.

- أسواق الشركة الرئيسية:

أ. الداخلية: موزعي المواسير والأنوات الصحية، شركات الكهرباء، سلطة المياه، مياهنا، شركات المقاولات، شركة الكهرباء الوطنية لأبراج الضغط العالي ، وشركات الاتصالات علما بأننا الشركة الأردنية الوحيدة في صناعة الابراج.

ب. الخارجية: العراق، سوريا، لبنان، السعودية، ليبيا، مصر، اليمن .

6- درجة الاعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محليين:

لا يوجد اعتماد على موردين محليين يشكلون 10% فأكثر أما بالنسبة للموردين الخارجيين الذين يشكلون نسبة 10% فأكثر فهي فقط الشركة السعودية للصناعات الأساسية - سابك، أما العملاء الرئيسيين المحليين والخارجيين الذين يشكلون أكثر من 10% من المبيعات فهم شركة الكهرباء الأردنية وشركة البيع للوكالات التجارية.

7- لا يوجد أية حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة وغيرها.

8- لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية ، باستثناء اتفاقية التبادل التجاري بين الدول العربية.

- تقوم الشركة بتطبيق معايير الجودة الدولية التالية:

أ. مواصفة ISO 9001 : 2008.

ب. مواصفة ISO 14001:2004.

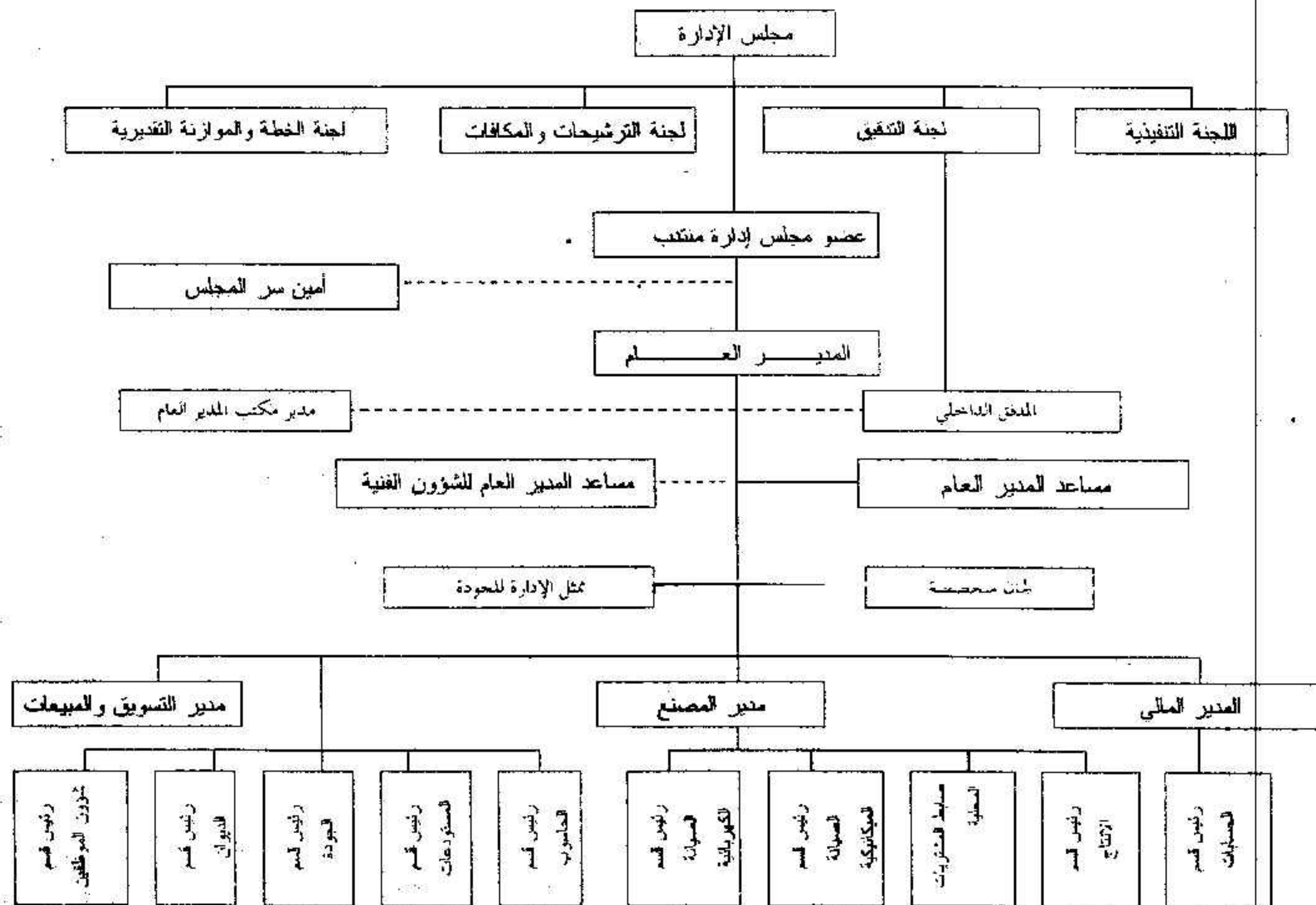
ج. تطبق الشركة مشروع الانتاج الأنظف Clean Product.

د. تطبق الشركة نظام الصحة والسلامة المهنية OHSAS 18001.

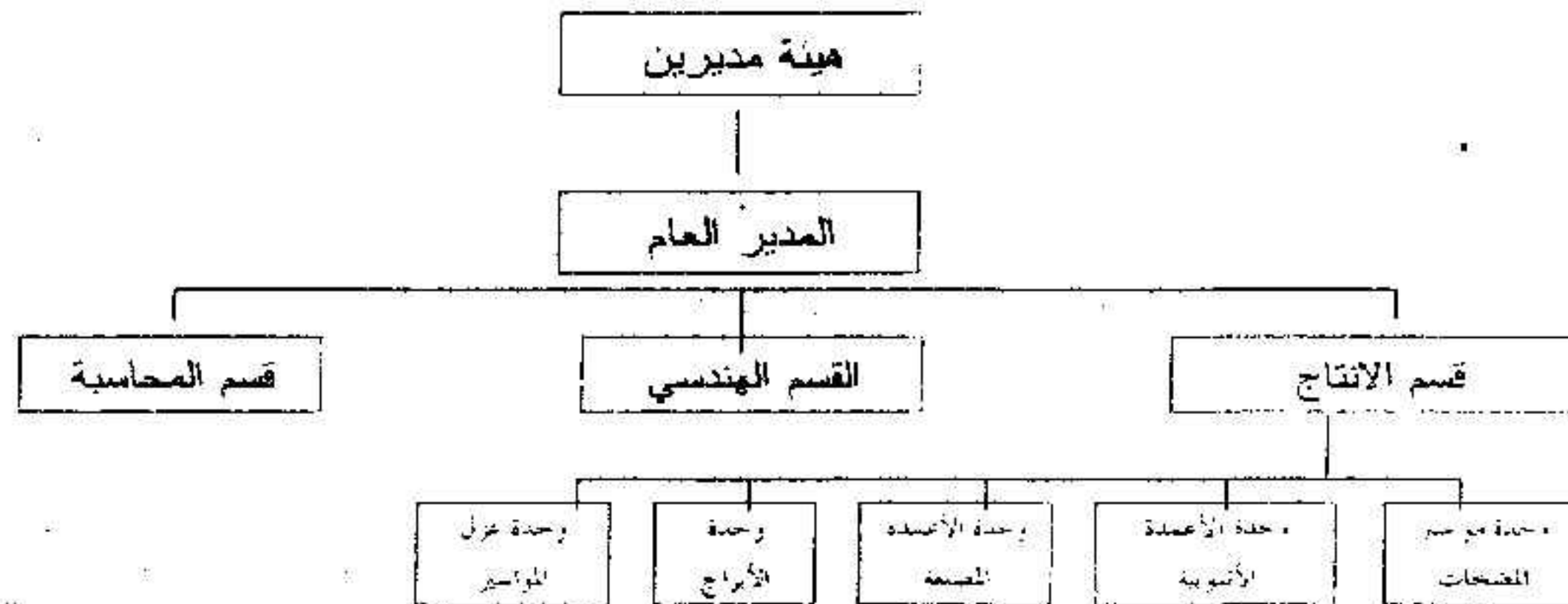
هـ. الشركة حاصلة على شهادة الجودة الأردنية

9- أ. الهيكل التنظيمي للشركة:

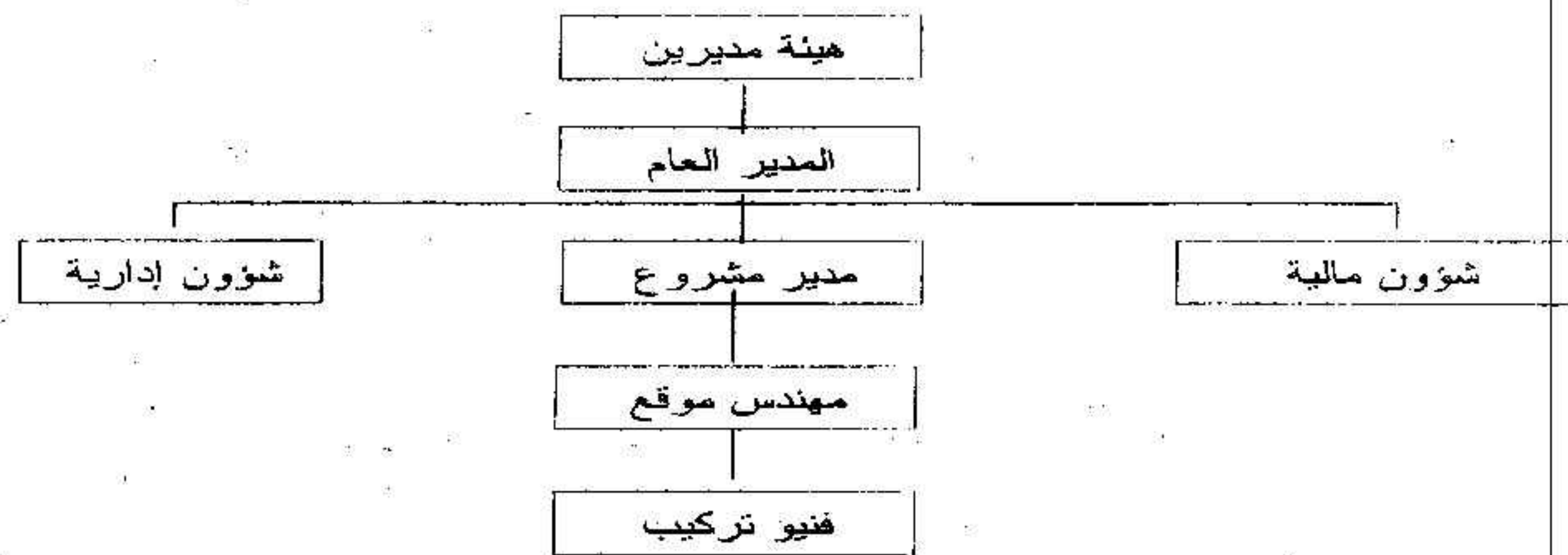
1. الهيكل التنظيمي للشركة الأم/ الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية:



2. الهيكل التنظيمي للشركة التابعة/ الشركة العربية لصناعة مواسير المضخات:



3. الهيكل التنظيمي للشركة التابعة / الشركة العربية الرومانية للمقاولات الكهروميكانيكية:



ب. عدد موظفي الشركة ومؤهلاتهم :

بلغ عدد الموظفين 174 موظفاً موزعين حسب المؤهلات العلمية وفق الفئات التالية :

المؤهل العلمي	الشركة الأم / العربية للمواسير	الشركة التابعة/ العربية للمضخات	الشركة التابعة / العربية الرومانية
بكالوريوس	26	3	4
دبلوم	19		1
ثانوية عامة	22	5	-
دون الثانوية العامة	64	30	-
الإجمالي	131	38	5

ج. برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة :

تم اشراك موظفي وعمال الشركة خلال عام 2013 في (17) دودة تدريبية منها (12) دورات داخل مصنع الشركة و(5) دورات خارجية لدى معاهد ومؤسسات أردنية متخصصة في التدريب.

10- المخاطر التي تتعرض لها الشركة:

لا يوجد مخاطر من الممكن أن تتعرض لها الشركة خلال السنة المالية اللاحقة ولا تأثير مادي عليها.

11- الانجازات التي حققتها الشركة خلال السنة المالية:

فيما يلي ملخص لأهم الانجازات التي حققتها الشركة خلال السنة المالية:

أولاً : الانتاج:

بلغت كمية الانتاج من المواسير المجلفنة والسوداء والمعزولة والتيوبات وشرائح الصاج والأعمدة الكهربائية ومواسير التعليق وابراج الكهرباء ذات الضغط العالي والتصنيع للغير حوالي 12540 طناً مقابل حوالي 13830 طناً للعام الماضي وبنسبة نقص مقدارها 9.3 %.

ثانياً : المبيعات :

بلغ إجمالي الكميات المباعة خلال عام 2013 من كافة أنواع الإنتاج حوالي 11500 طناً مقابل حوالي 13635 طناً للعام 2012 وبنسبة نقص مقدارها 15.7 %، أما من ناحية القيمة فقد بلغ صافي قيمة المبيعات حوالي 10.73 مليون دينار مقابل حوالي 14.68 مليون دينار للعام الماضي وبنسبة نقص مقدارها 26.9 % وكانت نسبة التصدير من هذه المبيعات حوالي 40 % مقابل 57 % للعام 2012.

12- لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية والتي تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة .

13- السلسلة الزمنية للأرباح والخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية لمدة خمسة سنوات:

أولاً : الأرباح المحققة :

السنة المالية	2009	2010	2011	2012	2013
الأرباح المحققة	1,676,092	1,701,719	2,305,417	2,389,706	949,274

ثانياً : الأرباح الموزعة :

السنة المالية	2009	2010	2011	2012	2013
الأرباح الموزعة	1,350,000	1,350,000	1,800,000	1,350,000	900,000

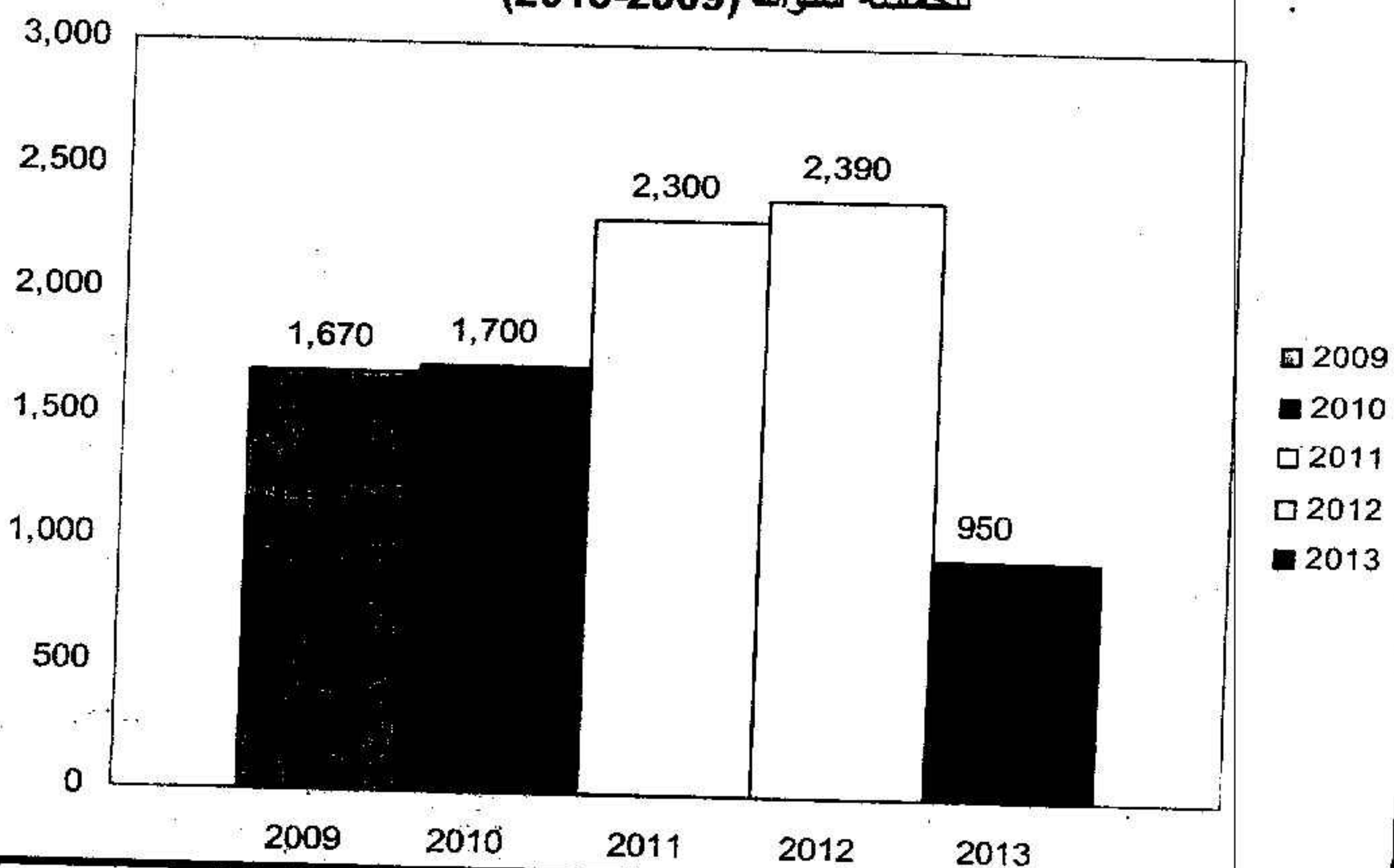
ثالثاً : مجموع حقوق المساهمين :

السنة المالية	2009	2010	2011	2012	2013
مجموع حقوق لمساهمين	14,631,160	14,920,179	15,256,497	15,597,799	15,289,431

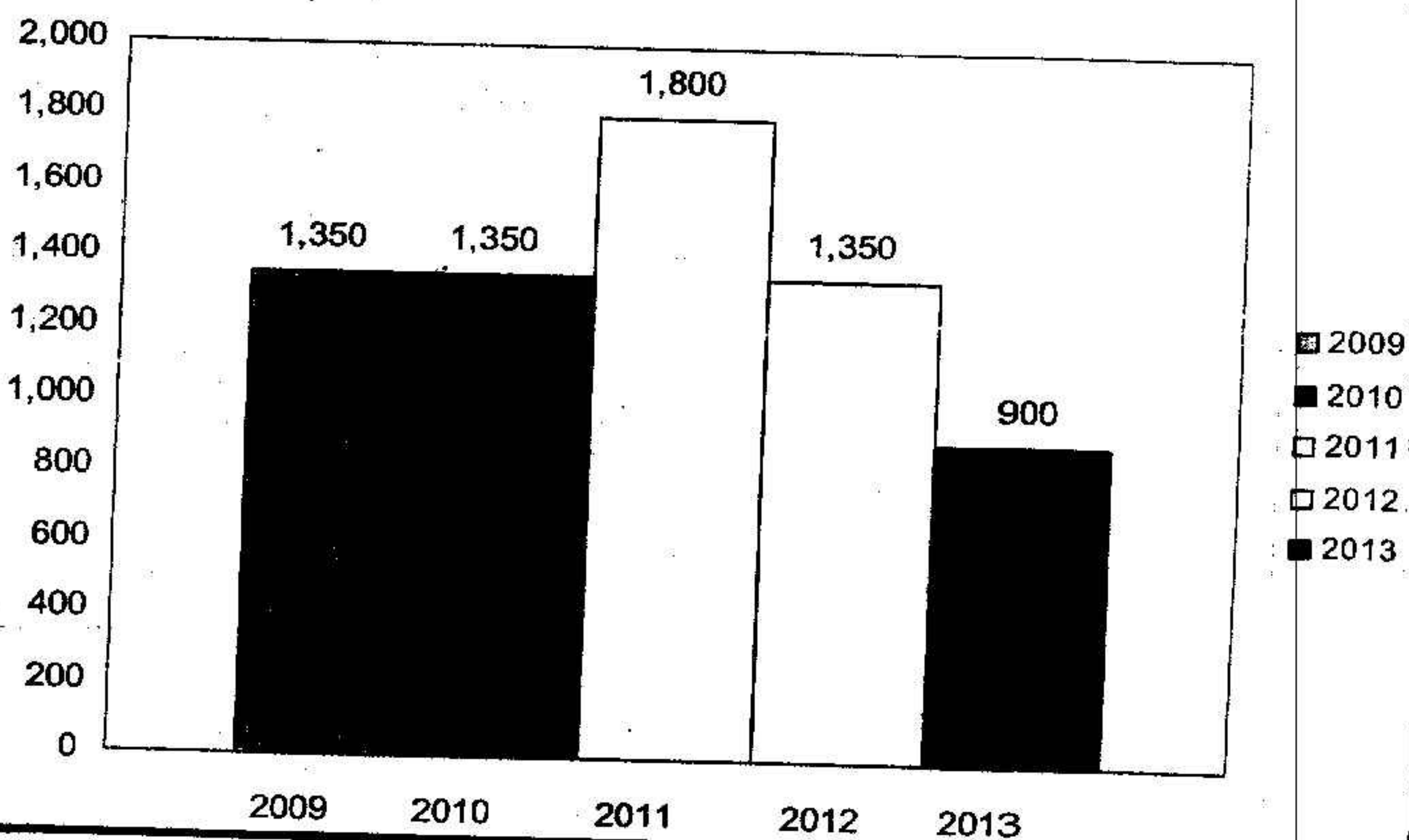
رابعاً : أسعار الأوراق المالية المصدرة بالدينار :

السنة المالية	2009	2010	2011	2012	2013
سعر الورقة	2.35	2.46	2.45	2.45	2.64

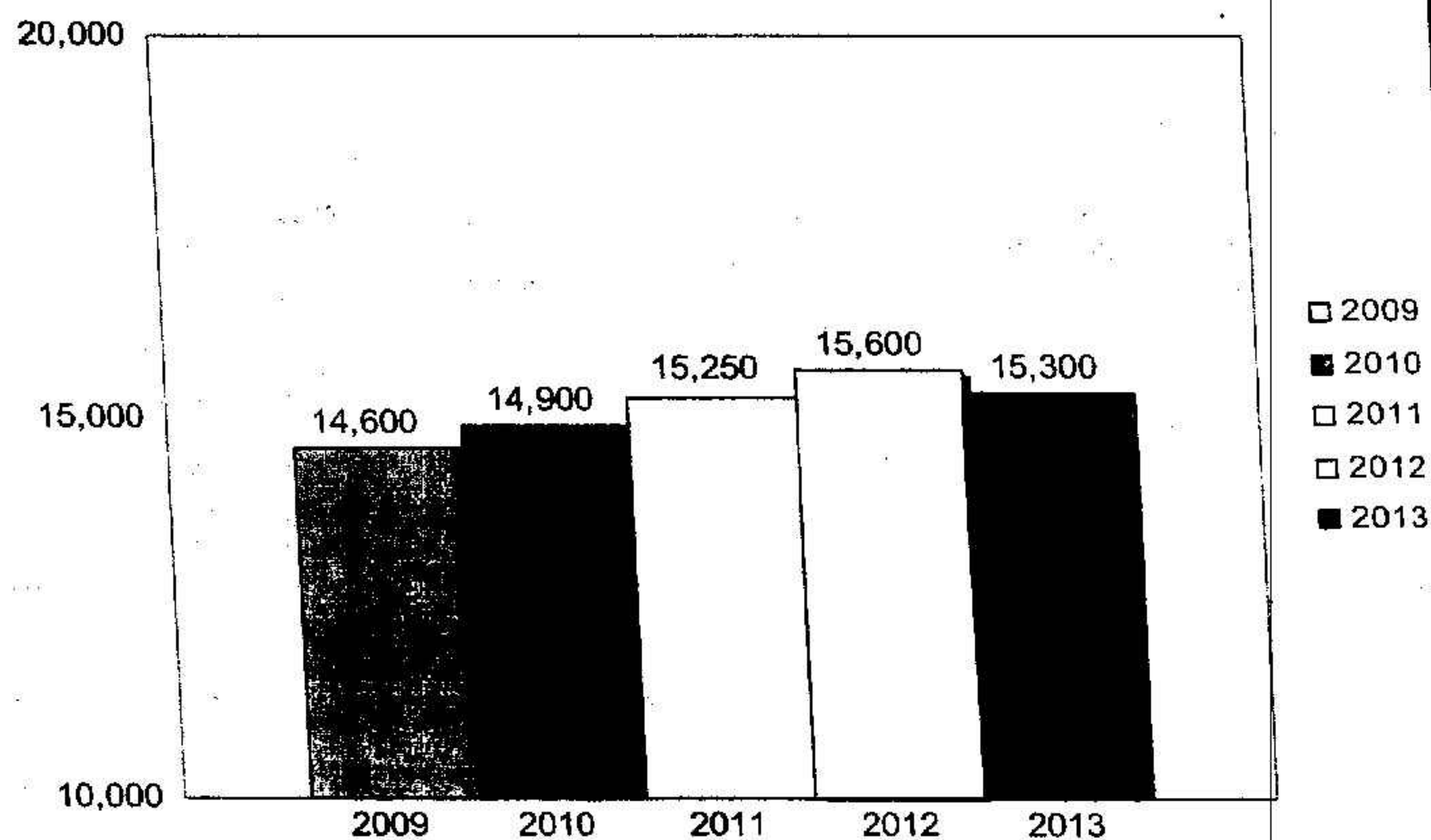
الأرباح المحققة قبل الضرائب بآلاف الدينار
للخمس سنوات (2013-2009)



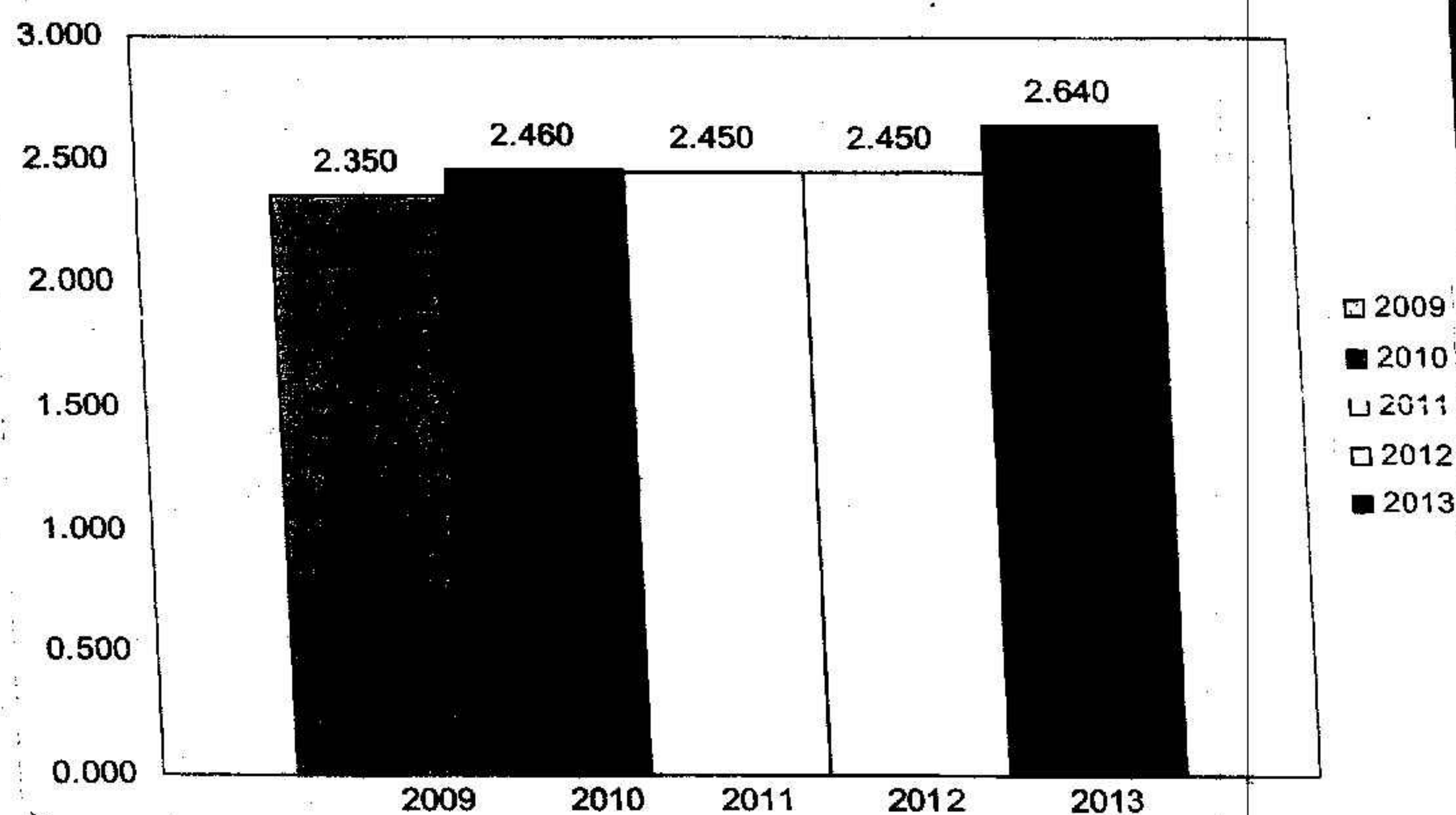
الأرباح الموزعة بآلاف الدينار
للخمس سنوات (2013-2009)



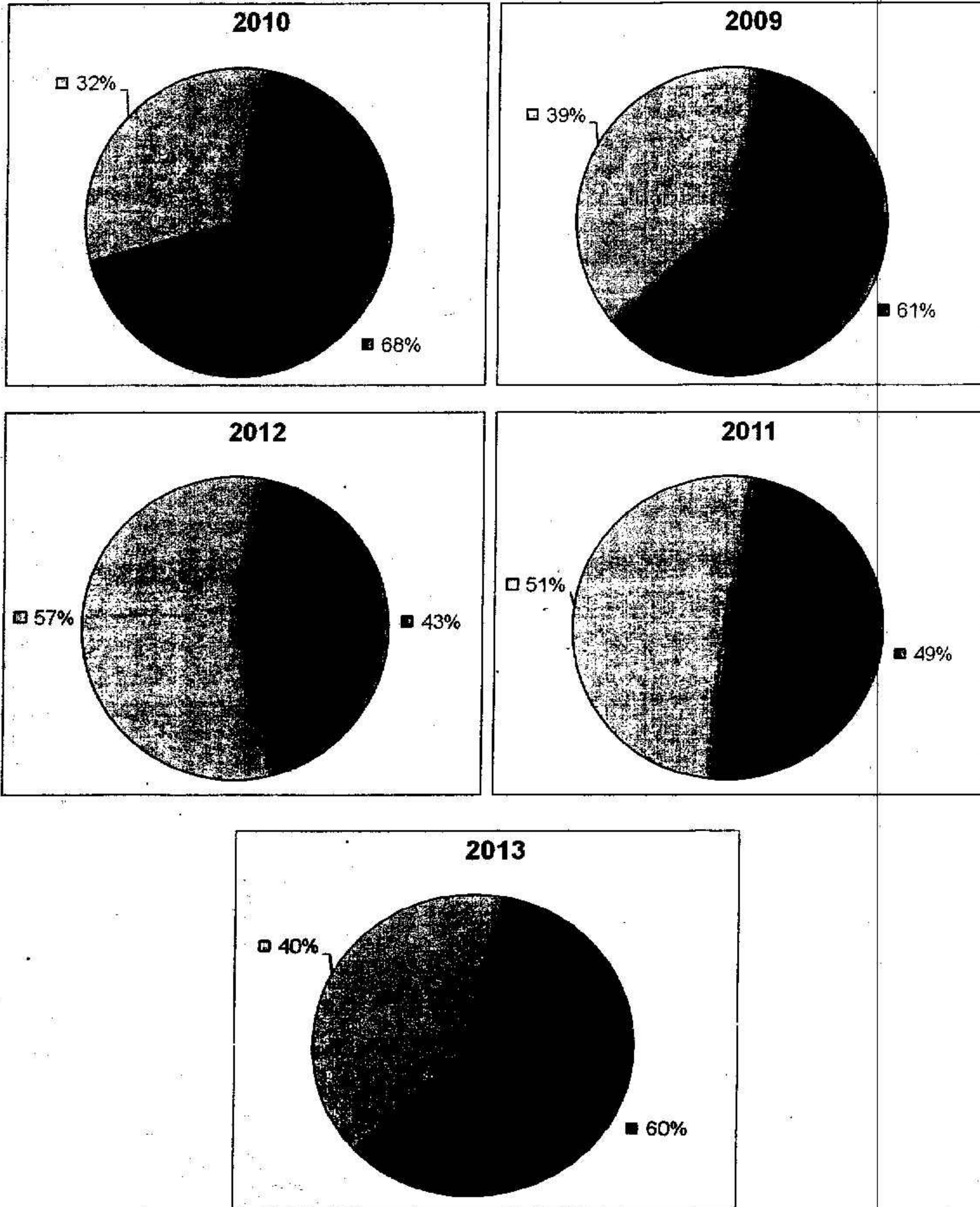
مجموع حقوق المساهمين بآلاف الدينار
للخمس سنوات (2013-2009)



اسعار الاوراق المالية المصدرة بالدينار الاردني
للخمس سنوات (2013-2009)



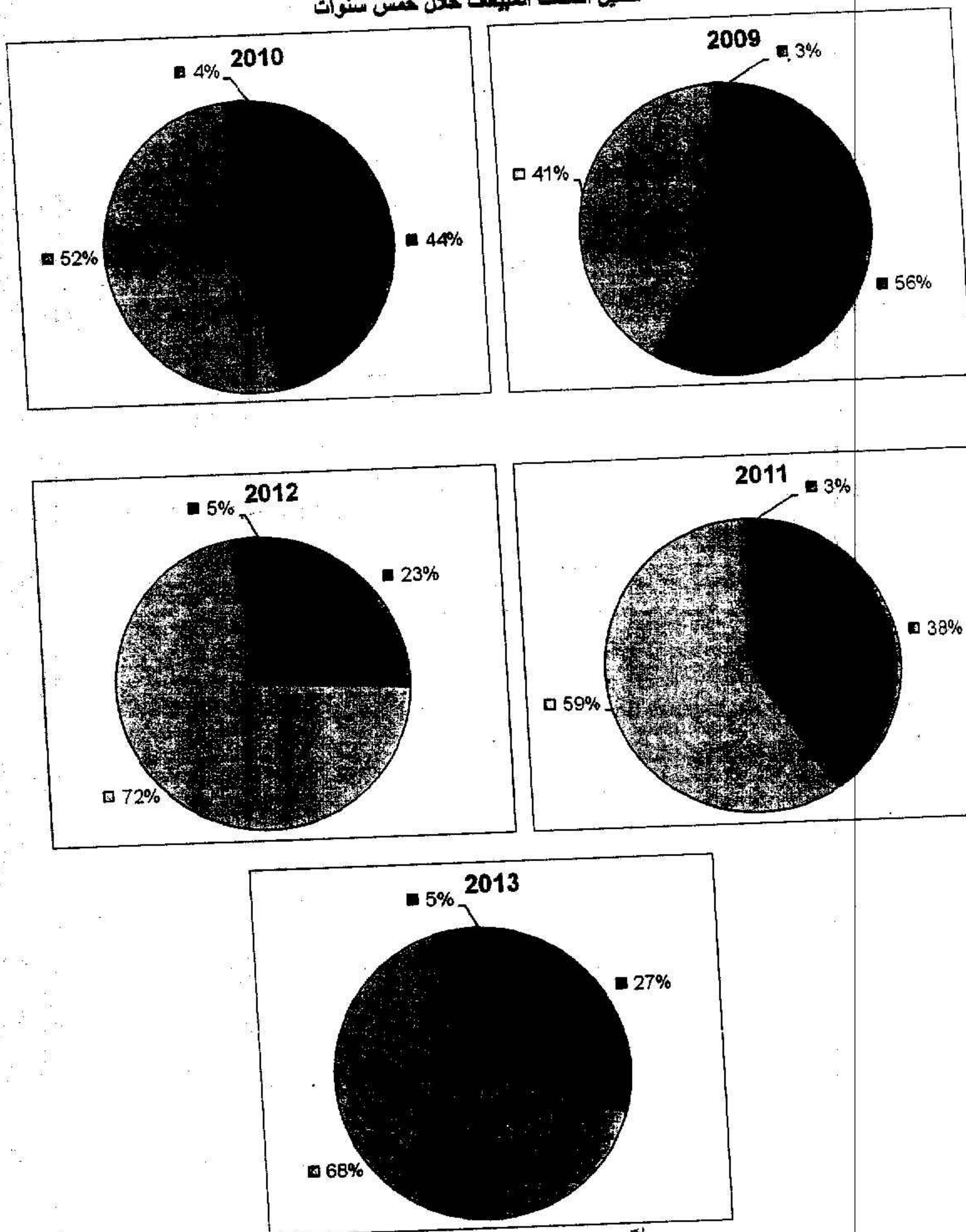
تحليل نسبة التصدير خلال خمس سنوات



مبيعات التصدير

المبيعات المحلية

تحليل أصناف المبيعات خلال خمس سنوات



مبيعات الاعمدة والابراج
 مبيعات المواسير
 اخرى

14- تحليل للمركز المالي للشركة ونتاج أعمالها خلال السنة المالية:

اسم النسبة	2013	2012
مجمّل الربح	21.2%	23.1%
الربح	10.6%	15.7%
نسبة التداول	1 : 2.95	1 : 2.5
نسبة السيولة السريعة	1 : 0.83	1 : 0.77
العائد على الاستثمار	4.5%	9.5%
العائد على رأس المال	12.6%	26.6%
معدل دوران المخزون	1.07 مرة	1.63 مرة

15- التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة للسنة القادمة:

1. خطة الشركة للعام القادم 2014 مبنية على أساس انتاج وبيع حوالي 14000 طن من جميع أصناف الانتاج.
2. بما أن الشركة انجزت مشروع وحدة الجلفنة العامة بطول 12 متر، فستوسع في تسويق خدمة الجلفنة العامة من بداية العام 2014 .
3. تعميم استخدام برنامج ERP على الشركات التابعة.
4. المحافظة على شهادات الجودة العالمية والمحلية الحاصلة عليها الشركة.
5. الاستمرار في زيادة نمو الصادرات في الشركة وزيادة نسبتها من اجمالي المبيعات.
6. الاستمرار في الاشتراك في المعارض الصناعية المحلية والخارجية بهدف زيادة مبيعاتنا محلياً وخارجياً بفتح أسواق جديدة وزيادة حصتنا في الأسواق الحالية.

16- مقدار أتعاب التدقيق للشركة والشركات التابعة:

بلغت أتعاب التدقيق المدفوعة خلال عام 2013 كالتالي:

- 8500 دينار أتعاب تدقيق حسابات الشركة الأم.
- 1200 دينار أتعاب تدقيق حسابات الشركة التابعة العربية لصناعة مواسير المضخات.
- 1200 دينار أتعاب تدقيق حسابات الشركة التابعة العربية الرومانية للمقاولات الكهربائية.

17. أ. عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم والشركات المسيطر عليها:

الرقم	الاسم	عدد الأسهم 2012/12/31	عدد الأسهم 2013/12/31	عدد الأسهم المملوكة من قبل الأقارب أو الشركات المسيطر عليها
		2012/12/31	2013/12/31	
1	موسى عبد العزيز شحادة	2000	11000	-
2	صالح موسى الشنتير	15000	15000	-
3	م. أمين شجراوي وزوجته	180000	150000	7500
4	شركة البركة للاستثمار والتنمية صالح عبدالله كامل وشركاه	983694	983694	-
5	شركة البنك الإسلامي الأردني للتحويل والاستثمار ويمثلها سعدى قطاوي	4496878	4452265	-
6	شركة عمان للاستثمارات والأوراق المالية ويمثلها جميل عبد الفتاح جبران	62045	62045	-
7	شركة المركز الأردني للتجارة الدولية ويمثلها بشير عبد ربه عكاشة	40000	40000	-

ب. عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا التنفيذية وأقاربهم:

الرقم	الاسم	عدد الأسهم 31/12/2012	عدد الأسهم 31/12/2013	عدد الأسهم المملوكة من قبل الأقارب أو الشركات المسيطر عليها
1	م. مازن الخانجي	23230	23230	14550
2	عبد الله أبو غوش	4000	-	-
3	علاء الدين عزت الجاروشي	-	-	-
4	م. محمد خليل شكري	-	-	-

18. كشف بالمزايا والمكافآت التي تمتع بها أعضاء مجلس الإدارة وهيئتي مديري الشركتين
التابعتين للسنة المالية 2013:
أ. مجلس الإدارة:

الرقم	اسم العضو	بدل تنقلات عن عام 2013	مكافأة عن عام 2012	بدل اتعاب لجنة تدقيق عن عام 2013	مكافأة هيئة مديري شركة تابعة عام 2012	بدل إقامة وسفر عن عام 2013	الإجمالي
1	السيد/ موسى عبد العزيز شحادة	4800	5000				9800
2	السيد/ صالح موسى لشتنير	4800	5000	300			10100
3	السيد/ م. أمين شجراوي	4800	5000		5000		14800
4	السيد/ جميل عبد الفتاح جبران	4800	5000		5000		14800
5	السيد/ بشير عبد ربه عكاشة	4800	5000				9800
6	السيد/ سعدي عبد الرحمن قطاري	4800	5000	300			10100
7	السيد/ عزت بن عاصم فرعون	4800	5000	200		2556	12556
	المجموع	33600	35000	800	10000	2556	81956

ب. المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الإدارة العليا التنفيذية:

الرقم	الاسم	المنصب	الرواتب السنوية الاجمالية	المكافآت	بدل التنقلات	سفر واقامة	اجمالي المزايا السنوية
1	السيد/ م. أمين شجراوي	عضو مجلس ادارة منتدب	48000	-	سيارة للاستعمال الوظيفي	-	48000
2	م. مزن عبد اللطيف الخاتجي	مدير عام	105000	*29000	سيارة للاستعمال الوظيفي	994	134994
3	السيد/ عبد الله عبد الفتاح أبو غوش	مساعد المدير العام	43800	7200	-	-	51000
4	م. سلمان السطري	مدير الشركة العربية الرومانية	36000	**5000	-	-	41000
5	م. محمد خليل شكري	مدير المصنع	38782	9700	سيارة للاستعمال الوظيفي	-	48482
7	علاء الدين عزت الجاروشي	مدير مالي	14828	1620	1920	-	18368
	المجموع		286410	52520	1920	994	341844

* تتضمن مبلغ 5000 دينار مكافأة هيئة مديري الشركة التابعة العربية لصناعة مواسير المضخات عن عام 2012 .

** مكافأة هيئة مديري الشركة التابعة العربية الرومانية للمقاولات الكهروميكانيكية عن عام 2012.

19. التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال السنة المالية:

بلغت التبرعات التي دفعتها الشركة خلال عام 2013 مبلغ 2535 ديناراً وهي جميعها تبرعات لجمعية خيرية ولجان زكاة داخل الأردن.

20. لا يوجد أية عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدتها الشركة مع الشركات التابعة (سوى العمليات المشتركة الظاهرة في الميزانية) أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

21. أ. تقوم الشركة بمعالجة الآثار البيئية السلبية الناجمة عن العمليات الصناعية وخاصة في قسم الجلفنة حيث تقوم بفلترية بودرة الزنك والغازات المنبعثة من حوض الزنك، كذلك تقوم بمعالجة الفضلات السائلة في وحدة معالجة وسيطة ومن ثم يتم نقل الفضلات السائلة والصلبة إلى الحفر الخاصة بالشركة في مكب النفايات الخطرة في سواقة.

ب. تساهم الشركة في خدمة البيئة والمجتمع المحلي من خلال تشغيل الأيدي العاملة وتدريبها، إذ تقوم الشركة وبالتعاون مع نقابة المهندسين الأردنيين بتدريب مهندسين حديثي التخرج لإعداد كوادر مدربة مساهمة منها في تخفيض البطالة علاوة على تدريب محاسبين لنفس الغرض.

22. الإفصاح المتعلق بقواعد حوكمة الشركات :-

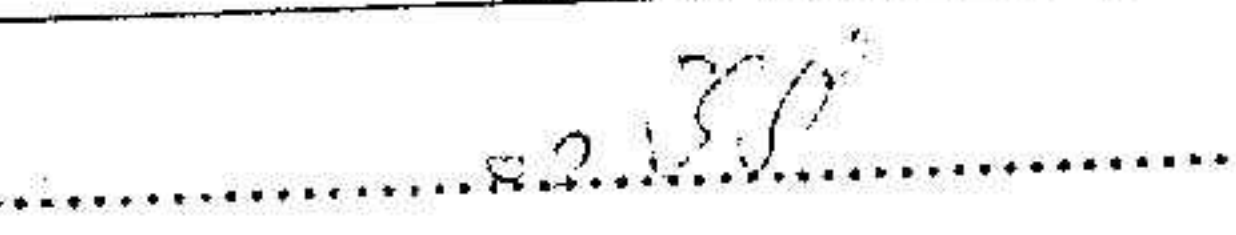
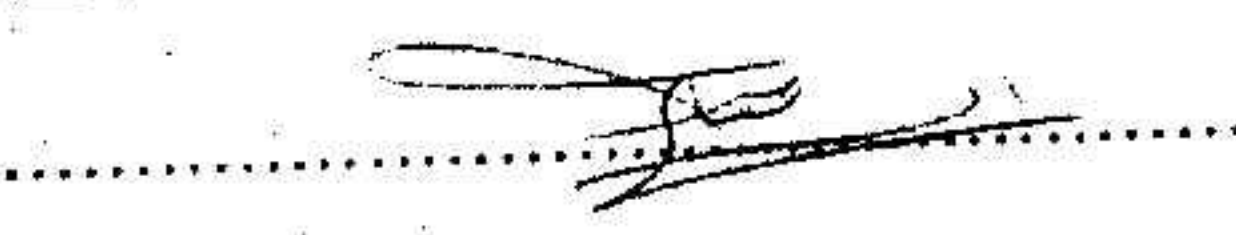
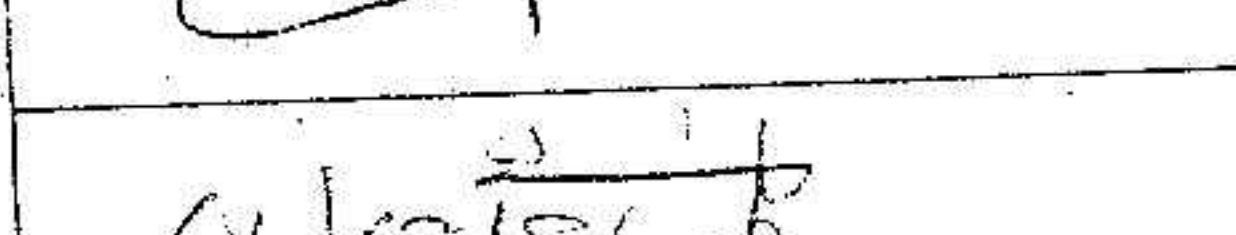
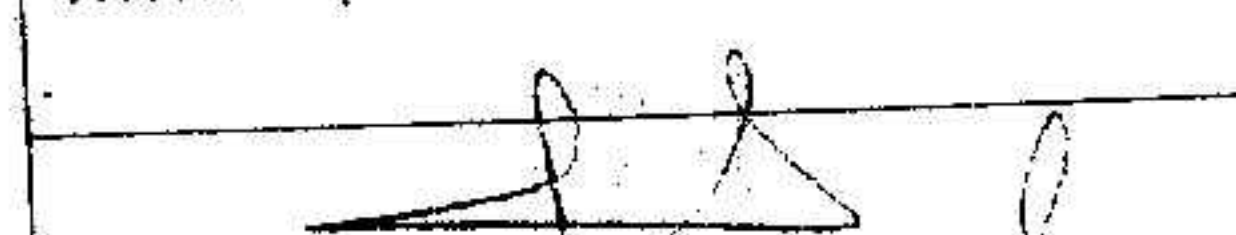
تلتزم الشركة بالقواعد الواردة في دليل قواعد حوكمة الشركات المساهمة المدرجة في بورصة عمان والصادرة عن هيئة الأوراق المالية باستثناء ما يلي:-

- 1- مجلس إدارة الشركة: مدة تمثيل الشخص الطبيعي للشخص الاعتباري في المجلس يطبق قانون الشركات الأردني.
- 2- مهام ومسؤوليات مجلس الإدارة: يلتزم مجلس إدارة الشركة بتطبيق ما جاء في قانون الشركات والأوراق المالية.
- 3- اجتماعات الهيئة العامة : يتم تطبيق قانون الشركات الأردني.
- 4- حقوق المساهمين : يتم تطبيق تعليمات وأحكام قانون الشركات الأردني.
- 5- الإفصاح والشفافية : يتم تطبيق تعليمات هيئة الأوراق المالية.
- 6- لجنة التدقيق : يتم تطبيق كافة التعليمات الصادرة عن هيئة الأوراق المالية.
- 7- مدقق الحسابات الخارجي : يتم تطبيق قانون الشركات الأردني.

الإقرارات:

١. يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية:

٢. يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

اسم العضو	التوقيع
١. موسى عبد العزيز محمد شحادة/ الرئيس	
٢. صالح موسى الشنتير / نائب رئيس مجلس الإدارة	
٣. م. أمين أحمد عبد الرحمن شجراوي/ عضو منتخب	
٤. سعدي عبد الرحمن قطاوي / عضو	
٥. عزت بن عاصم فرعون / عضو	
٦. جميل عبد الفتاح جبران / عضو	
٧. بشير عبد ربه بشير عكاشة / عضو	

٣. نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.

رئيس مجلس الإدارة

موسى عبد العزيز محمد شحادة

المدير العام

ع. مازة حمدان

المدير المالي

جلال الدين محمد الفاروقي

توصيات مجلس الإدارة :

حضرات السادة المساهمين ،،،

في ضوء ما تقدم فإن مجلس الإدارة يوصي الهيئة العامة بالنظر في الأمور التالية ومناقشتها واتخاذ القرارات المناسبة بشأنها :

1. قراءة وقائع الاجتماع العادي السابق للهيئة العامة والمنعقد بتاريخ 31/03/2013.
2. تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة خلال السنة المالية المنتهية بتاريخ 31/12/2013 والخطة المستقبلية لعام 2014.
3. تقرير المدقق المستقل للشركة عن بياناتها المالية الختامية والتي تعكس أوضاعها المالية ونتائج عملياتها وتدفقاتها النقدية، بما في ذلك الأرباح التي يقترح مجلس الإدارة توزيعها.
4. بيان المركز المالي الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وتوصية مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية بنسبة 10% من رأس المال بما في ذلك الاحتياطي والمخصصات التي نص عليها القانون ونظام الشركة على اقتطاعها.
5. إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية بتاريخ 31/12/2013.
6. أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها على جدول الأعمال حسب أحكام القانون.

حضرات السادة المساهمين :

يتقدم مجلس الإدارة بالشكر والتقدير لكافة الأخوة المساهمين وإلى إدارة الشركة وجميع العاملين فيها على جهودهم ومساهماتهم في إنجاح هذه الشركة وتطويرها ، أملين أن يتم اجتماعنا القادم وقد تحققت أهدافنا وخططنا، وأن نكون قد ساهمنا في بناء وتقدم اقتصاد هذا البلد في ظل حضرة صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين حفظه الله.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

مجلس الإدارة

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

المحتويات	الصفحة
تقرير مدقق الحسابات المستقل حول البيانات المالية الموحدة	29
بيان المركز المالي الموحد	30
بيان الدخل الشامل الموحد	31
بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد	32
بيان التدفقات النقدية الموحد	33
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	34 - 56



شركة القواسمي وشركاه
عمان - الأردن

هاتف ٥٦٥٠٠٧٠٠ (٦) ٩٦٢ +
فاكس ٥٦٨٠٨٥٩٨ (٦) ٩٦٢ +
ص.ب. ٩٣٠٠٧١ عمان ١١١٩٣
الموقع الإلكتروني www.kpmg.com

تقرير مدقق الحسابات المستقل حول البيانات المالية الموحدة

السادة الهيئة العامة المحترمين
الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة للشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية - شركة مساهمة عامة محدودة - وشركاتها التابعة ("المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وكل من بيانات الدخل الشامل الموحد والتغيرات في حقوق المساهمين الموحد والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وعن إعداد نظام رقابة داخلية الذي تعتبره الإدارة ضرورياً لغرض إعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة، خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات المستقل

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقتنا، قمنا بتدقيقتنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني المناسبة وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية الموحدة، تستند الإجراءات المختارة إلى تقديرنا، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ، وعند القيام بتقييم تلك المخاطر نأخذ في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمجموعة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية الموحدة، وذلك لغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في المجموعة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية الموحدة.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

الرأي

في رأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية الأخرى

تحتفظ المجموعة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وهي متفقة من كافة النواحي الجوهرية مع البيانات المالية الموحدة المرفقة ونوصي الهيئة العامة للمجموعة المصادقة على هذه البيانات المالية الموحدة.

القواسمي وشركاه

KPMG

حاتم القواسمي

إجازة رقم (٦٥٦)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٤ آذار ٢٠١٤



شركة القواسمي وشركاه KPMG شركة مسجلة في الأردن تحت رقم (٢٢٦) وهي عضو في شبكة الشركات المستقلة المنتهية إلى KPMG العالمية

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان المركز المالي الموحد

كما في 31 كانون الأول		إيضاح	بالدينار الأردني
2012	2013		
			الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
3,555,726	4,735,053	5	ممتلكات وآلات ومعدات
94,485	71,211	6	موجودات غير ملموسة
1,685,802	1,296,342	7	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
671,701	17,943	8	مشاريع تحت التنفيذ
6,007,714	6,120,549		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
874,016	601,340	9	أرصدة مدينة أخرى
11,358,566	10,176,274	10	مخزون
21,196	-	11	ذمم مدينة من أطراف ذات علاقة
814,391	1,797,342	12	مدينون
1,203,870	1,096,255	13	شيكات برسم التحصيل
2,089,744	522,465	14	النقد وما في حكمه
16,361,783	14,193,676		مجموع الموجودات المتداولة
22,369,497	20,314,225		مجموع الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			حقوق المساهمين
9,000,000	9,000,000	1	رأس المال المدفوع
1,496,580	1,624,449		أرباح مدورة
2,441,458	2,441,458	15	إحتياطي إجباري
1,211,503	1,211,503	16	إحتياطي إختياري
1,350,000	900,000	27	أرباح معدة للتوزيع
98,258	112,021	7	إحتياطي القيمة العادلة
15,597,799	15,289,431		حقوق مساهمي المجموعة
230,953	154,119		حقوق غير المسيطرين
15,828,752	15,443,550		مجموع حقوق المساهمين
			المطلوبات
			المطلوبات المتداولة
350,370	979,306	17	أرصدة دائنة أخرى
199,592	168,522	18	ضريبة دخل دائنة
17,891	17,891	11	ذمم دائنة لأطراف ذات علاقة
303,663	220,138		دائنون
5,669,229	3,484,818	19	أوراق دفع مرابحة
6,540,745	4,870,675		مجموع المطلوبات
22,369,497	20,314,225		مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات

تعتبر الصفحات المرفقة من (6) إلى (28) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول	2013	2012	إيضاح	بالدينار الأردني
الإيرادات	10,729,915	14,679,704	20	
كلفة الإيرادات	(8,457,375)	(11,284,449)	21	
مجموع الربح	2,272,540	3,395,255		
مصاريف إدارية	(808,950)	(744,598)	22	
مصاريف بيع وتوزيع	(158,041)	(172,620)		
مصاريف مرابحة	(135,420)	(121,758)		
مكافئة مجلس الإدارة وهيئات مديري الشركات التابعة	(50,000)	(75,000)		
توزيعات أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	73,254	95,656		
مخصصات أخرى	(250,000)	-		
إيرادات أخرى	5,891	12,771	23	
الربح قبل ضريبة الدخل	949,274	2,389,706		
ضريبة دخل السنة	(156,942)	(217,718)	18	
ضريبة دخل سنوات سابقة	(6,689)	(12,629)	18	
الربح للسنة	785,643	2,159,359		
بنود بيان الدخل الشامل الآخر				
بنود لا يمكن إعادة تصنيفها في بيان الدخل الموحد				
أرباح (خسائر) بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	165,392	(85,389)		
التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	13,763	188,602		
إجمالي الدخل الشامل للسنة	964,798	2,262,572		
الربح للسنة يعود إلى:-				
مساهمي المجموعة	862,477	2,018,728		
حقوق غير المسيطرين	(76,834)	140,631		
المجموع	785,643	2,159,359		
إجمالي الدخل الشامل للسنة يعود إلى:-				
مساهمي المجموعة	1,041,632	2,121,941		
حقوق غير المسيطرين	(76,834)	140,631		
المجموع	964,798	2,262,572		
المتوسط المرجح لعدد الأسهم	9,000,000	9,000,000		
حصة السهم الأساسية والمخفضة من ربح السنة (دينار/سهم)	0,096	0,224	24	

تعتبر الصفحات المرفقة من (6) إلى (28) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

الشركة العربية لصناعة الاسبر المعطية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة

حقوق مالكي الشركة									
رأس المال المفعول	أرباح مدوّرة	احتياطي إجباري	احتياطي اختياري	احتياطي خاص	أرباح مدوّرة للتوزيع	احتياطي القيمة المضافة*	حقوق مساهمي الشركة	حقوق غير المستثمرين	المجموع
بالدينار الأردني									
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012									
9,000,000	992,510	2,400,000	1,211,503	53,358	1,800,000	(200,874)	15,256,497	109,683	15,366,180
-	2,018,728	-	-	-	-	-	2,018,728	140,631	2,159,359
-	(110,530)	-	-	-	-	-	-	-	-
-	(85,389)	-	-	-	-	-	(85,389)	-	(85,389)
-	-	-	-	-	-	-	188,602	-	188,602
-	(22,097)	41,458	-	-	-	-	19,361	(19,361)	-
-	53,358	-	-	(53,358)	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	(1,800,000)	-	(1,800,000)	-	(1,800,000)
-	(1,350,000)	-	-	-	1,350,000	-	-	-	-
9,000,000	1,496,580	2,441,458	1,211,503	-	1,350,000	98,258	15,597,799	230,953	15,828,752
الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2012									
الربح للسنة									
-	862,477	-	-	-	1,350,000	98,258	15,597,799	230,953	15,828,752
-	128,224	-	-	-	-	-	862,477	(76,834)	785,643
-	37,168	-	-	-	-	(128,224)	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	37,168	-	37,168
-	-	-	-	-	-	-	141,987	-	141,987
-	-	-	-	-	(1,350,000)	-	(1,350,000)	-	(1,350,000)
-	(900,000)	-	-	-	900,000	-	-	-	-
-	1,624,449	2,441,458	1,211,503	-	900,000	112,021	15,289,431	154,119	15,443,550
9,000,000	1,624,449	2,441,458	1,211,503	-	900,000	112,021	15,289,431	154,119	15,443,550

* احتياطي القيمة المضافة هو نتيجة التغير في القيمة المضافة للموجودات المالية المحددة بالقيمة

القيمة المضافة للموجودات المالية المحددة بالقيمة

القيمة المضافة للموجودات المالية المحددة بالقيمة

القيمة المضافة للموجودات المالية المحددة بالقيمة

القيمة المضافة للموجودات المالية المحددة بالقيمة

القيمة المضافة للموجودات المالية المحددة بالقيمة

القيمة المضافة للموجودات المالية المحددة بالقيمة

القيمة المضافة للموجودات المالية المحددة بالقيمة

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان التدفقات النقدية الموحد

للمسنة المنتهية في 31 كانون الأول		إيضاح	بالدينار الأردني
2012	2013		
2,389,706	949,274		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
			الربح قبل ضريبة الدخل
			تعديلات:
(10,419)	(872)		أرباح بيع ممتلكات وألات ومعدات
(95,656)	(73,254)		توزيعات أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
301,568	297,742		استهلاكات وإطفاءات
121,758	135,420		مصاريف مزايا
-	250,000		مخصصات أخرى
30,000	70,000		مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
2,736,957	1,628,310		الربح التشغيلي قبل التغير في بنود رأس المال العامل
			التغير في بنود رأس المال العامل:
(389,511)	272,676		أرصدة مدينة أخرى
(3,249,675)	1,182,292		مخزون
141,752	21,196		ذمم مدينة من أطراف ذات علاقة
(40,172)	(1,052,951)		مدينون
72,232	107,615		شيكات برسم التحصيل
18,664	378,936		أرصدة دائنة أخرى
194,031	(83,525)		دائنون
(212,191)	(194,701)		ضريبة دخل مدفوعة
(727,913)	2,259,848		صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية
			التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
511,335	568,615		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(671,701)	(483,022)		مشاريع تحت التنفيذ
-	(5,101)		شراء موجودات غير ملموسة
(101,449)	(312,434)		شراء ممتلكات وألات ومعدات
86,158	1,392		المقبوض من بيع ممتلكات وألات ومعدات
95,656	73,254		المقبوض من توزيعات أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر
(80,001)	(157,296)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
			التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
10,141,444	3,964,944		أوراق دفع مزايا - متحصل
(6,663,663)	(6,149,355)		أوراق دفع مزايا - مدفوع
(1,800,000)	(1,350,000)		أرباح موزعة
(121,758)	(135,420)		مصاريف مزايا مدفوعة
1,556,023	(3,669,831)		صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة التمويلية
748,109	(1,567,279)		صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
1,341,635	2,089,744		النقد وما في حكمه في بداية السنة
2,089,744	522,465		النقد وما في حكمه في نهاية السنة

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(1) عيّن

تأسست الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية بمقتضى قانون الشركات لسنة 1964 كشركة مساهمة خصوصية وسجلت في سجل الشركات المساهمة تحت رقم 1185 بتاريخ 12 حزيران 1983، وقد تم توفير أوضاعها كشركة ذات مسؤولية محدودة بتاريخ 5 حزيران 1989 بموجب قانون الشركات رقم (1) لسنة 1989 بهدف القيام بتصنيع مواسير معدنية للمياه وأعمال الكهرباء والحدادة وملحقاتها والإتجار بها، وبأشرت الشركة الإنتاج التجاري في 15 شباط 1989.

بناء على قرار الهيئة العامة في إجتماعها غير العادي للشركة بتاريخ 4 تشرين الثاني 1993 بتحويل الشركة إلى شركة مساهمة عامة تم الحصول على موافقة معالي وزير الصناعة والتجارة بتحويل الصفة القانونية للشركة إلى مساهمة عامة بتاريخ 19 نيسان 1994 وسجلت في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم 251 بتاريخ 3 آب 1994 بمقتضى قانون الشركات لسنة 1989، هذا وقد أعطيت الشركة حق الشروع بالعمل بتاريخ 2 تشرين الثاني 1994.

أهم غايات الشركة:

- صناعة المواسير على اختلاف أنواعها بأقطار من "6-1/2"
- استيراد وتصدير
- تجارة عامة
- إنتاج الأعمدة الكهربائية بأنواعها الأنبوبية والمضلعة وأعمدة الاتصالات وتشكيل وتجهيز ألواح الصاج وصناعة مكونات الهياكل المعدنية وذات الاستخدام الخاص
- الجلفنة العامة
- إنتاج الأبراج الحديدية وأجزائها لزوم شبكات تمديد الكهرباء ذات الضغط المتوسط والضغط العالي وأبراج الاتصالات وأبراج الإنارة
- عزل المواسير بكافة طرق العزل
- إن عنوان الشركة الرئيسي هو المدينة الصناعية، عمان - المملكة الأردنية الهاشمية.

تمتلك الشركة كما في 31 كانون الأول الشركات التابعة التالية:

1. الشركة العربية لصناعة مواسير المضخات

تأسست الشركة العربية لصناعة مواسير المضخات كشركة ذات مسؤولية محدودة بتاريخ 27 نيسان 1999، وسجلت في سجل الشركات تحت رقم (5681) لدى وزارة الصناعة والتجارة برأسمال وقدر 150,000 دينار أردني.

أهم غايات الشركة:

- صناعة وتجارة واستيراد وتصدير المواسير الخاصة بالمضخات.
- تصنيع الأعمدة الكهربائية للضغط العالي والمنخفض.

2. الشركة العربية الرومانية للمقاولات الكهروميكانيكية

تأسست الشركة العربية الرومانية للمقاولات الكهروميكانيكية بتاريخ 26 تشرين الثاني 2007 وسجلت كشركة ذات مسؤولية محدودة تحت رقم (15303) لدى وزارة الصناعة والتجارة برأسمال وقدر 300,000 دينار أردني.

أهم غايات الشركة:

- مقاولات إنشائية.
- استيراد ما يلزم لتنفيذ غايات الشركة

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(2) أسس إعداد البيانات المالية الموحدة

أ- بيان الالتزام

- تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.
- تم الموافقة على البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 6 شباط 2014 وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

ب- أسس توحيد البيانات المالية الموحدة

تمثل البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية (الشركة الأم) والشركات التابعة لها والتي تخضع لسيطرتها، الشركات التابعة هي الشركات التي تسيطر عليها الشركة الأم، تسيطر الشركة الأم على شركة عندما تكون لديها الحق في عوائد متغيرة من مشاركتها مع الشركة ولديها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال السيطرة على الشركة. يتم تضمين البيانات المالية للشركات التابعة في البيانات المالية الموحدة من التاريخ الذي بدء منه السيطرة حتى تاريخ فقدان السيطرة عليها.

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة للشركات التابعة لنفس السنة المالية للشركة الأم وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة من الشركة الأم.

تمتلك الشركة كما في 31 كانون الأول 2013 الشركات التابعة التالية:

اسم الشركة	رأس المال المدفوع والمصرح به	نسبة ملكية الشركة %	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها
الشركة العربية لصناعة مواسير المضخات	150,000	100	الصناعة	الأردن
الشركة العربية الرومانية للمقاولات الكهروميكانيكية	300,000	53,3	مقاولات	الأردن

يبين الجدول التالي المركز المالي والأداء المالي للشركات التابعة كما في 31 كانون الأول 2013:

31 كانون الأول 2013

بالدينار الأردني	مجموع الموجودات	مجموع المطلوبات	مجموع الإيرادات	الربح (الخسارة) للسنة
الشركة العربية لصناعة مواسير المضخات	1,074,493	68,263	870,931	235,292
الشركة العربية الرومانية للمقاولات الكهروميكانيكية	1,108,689	737,115	495,873	(164,645)

تقوم المجموعة بالاعتراف بتوحيد الأعمال باستخدام طريقة الاندماج وذلك عندما تنتقل السيطرة إلى المجموعة ويتم قياس المنافع المنقولة من عملية الاندماج بالقيمة العادلة، ويتم تحديدها بصافي قيمة الموجودات. وفي حالة وجود شهرة ناتجة يتم عمل اختبار للتدني سنوياً.

المنافع الناتجة عن عملية الاندماج لا تشمل المبالغ الناتجة عن تسوية العلاقات التي كانت قائمة قبل عملية الاندماج. ويتم إدراج هذه المبالغ في بيان الدخل الشامل.

يتم قياس الالتزامات المحتملة بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ إذا تم تصنيفها كحقوق ملكية، ويتم معالجة أية معاملات ضمن حقوق الملكية. ويتم الاعتراف باللاحق على خلاف ذلك في القيمة العادلة للبديل المحتمل في بيان الدخل الشامل. يتم قياس حقوق غير المسيطرين بتاريخ الشراء بنسبة حصتهم في صافي الموجودات.

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عند فقدان السيطرة، تتوقف المجموعة عن الاعتراف بموجودات ومطلوبات الشركة التابعة وإية حقوق لغير المسيطرين والعناصر الأخرى لحقوق الملكية المتعلقة بالشركة التابعة ويتم استبعادها من البيانات المالية الموحدة. يتم الاعتراف بأي فائض أو عجز ينتج عن فقدان السيطرة في بيان الدخل.

يتم استبعاد الأرصدة والمعاملات والأرباح المتحققة والمصاريف الناتجة عن المعاملات التي تمت داخل المجموعة عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة.

ج- أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس التكلفة التاريخية. باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر فيتم قياسها بالقيمة العادلة.

د- العملة الوظيفية وعملة العرض

تظهر البيانات المالية الموحدة بالدينار الأردني والذي يمثل العملة الوظيفية للمجموعة.

هـ- استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب قيام الإدارة باجتهادات وتقديرات وافتراسات تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية ومبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف، وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة التقديرات والافتراسات المطبقة باستمرار ويتم الاعتراف بالتغيرات في التقديرات المحاسبية في السنة التي تم فيها تغيير التقديرات والسنوات القادمة التي تتأثر بذلك التغيير.

فيما يلي ملخص حول الأمور الهامة التي يجري فيها استخدام التقديرات غير المؤكدة والاجتهادات في تطبيق السياسات المحاسبية والتي تؤثر بشكل جوهري على المبالغ في البيانات المالية الموحدة.

- تقوم الإدارة بأخذ مخصص للذمم المشكوك في تحصيلها اعتماداً على تقديراتها حول إمكانية استرداد تلك الذمم وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.
- تقوم الإدارة بالاعتراف بمصروف ضريبة الدخل للسنة اعتماداً على تقديراتها للربح الضريبي وفقاً للقوانين والتعليمات السارية والمعايير الدولية للتقارير المالية.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بصورة دورية اعتماداً على الحالة العامة لهذه الموجودات وتوقعات الإدارة لأعمارها الإنتاجية في المستقبل.
- تقوم الإدارة بمراجعة القضايا المقامة ضد المجموعة بصورة مستمرة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل محامي المجموعة والتي تبين المخاطر المحتملة التي قد تتحملها المجموعة في المستقبل جراء تلك القضايا.

هيكلة القيمة العادلة:

على المجموعة القيام بتحديد والكشف عن مستوى هيكل القيمة العادلة الذي تصنف فيه مقاييس القيمة العادلة في مجملها، وفصل مقاييس القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية. كما على المجموعة القيام بالتفريق بين المستوى الثاني والمستوى الثالث لقياسات القيمة العادلة، بمعنى أن تقييم ما إذا كانت المدخلات قابلة للملاحظة وما إذا كانت المدخلات غير القابلة للملاحظة هامة، فإن ذلك قد يتطلب القيام باجتهادات وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة، بما في ذلك دراسة العوامل المحددة للموجودات أو المطلوبات.

تعتقد الإدارة بأن تقديراتها وافتراساتها معقولة وكافية.

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(3) السياسات المحاسبية الهامة

لقد قامت المجموعة بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي لاعداد التقارير المالية رقم (9) المتعلق بقياس وتبويب الموجودات المالية في اعداد البيانات المالية الموحدة في السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011 بناءً على تعليمات هيئة الأوراق المالية علماً ان تطبيقه الإلزامي في 1 كانون الثاني 2017.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013 متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في اعداد البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012 باستثناء المعايير الدولية للتقارير المالية والتي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من السنوات التي تبدأ بتاريخ 1 كانون الثاني 2013 وهي كما يلي:

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (10): البيانات المالية الموحدة.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (11): الترتيبات المشتركة.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (12): الإفصاحات الخاصة بالحصص في مؤسسات أخرى.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (13): احتساب القيمة العادلة.
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (1): عرض البنود في بيان الدخل الشامل.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (19): منافع الموظفين (كما عدلت في العام 2011).
- معيار المحاسبة الدولي رقم (28): الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة (كما عدلت في العام 2011).
- التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة للأعوام 2009 - 2011.
- التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7): الأدوات المالية \ الإفصاحات - تقاص الموجودات والمطلوبات المالية.
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (16) الممتلكات والالتزامات والمعدات.

إن اتباع المعايير المعدلة أعلاه لم تؤثر بشكل جوهري على المبالغ أو الإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة.

أ- الأدوات المالية

- موجودات مالية بالكلفة المطفأة
- هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة المجموعة للاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والمراوحة إن وجدت على رصيد الدين القائم في مواعيد سداد محددة وثابتة وليس لهذه الموجودات أسعار في سوق نشط وليس للمجموعة نية في بيع هذه الموجودات في المستقبل القريب.
- يتم اثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التذني في قيمتها يؤدي إلى عدم امكانية استرداد الأصل أو جزء منه، ويتم قيد أي تذني في قيمتها في بيان الدخل الشامل الموحد.
- يمثل مبلغ التذني في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة المثبتة في المسجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر المراوحة الفعلي الأصلي.
- تشمل الموجودات المالية بالكلفة المطفأة: النقد وما في حكمه يشمل النقد والارصدة النقدية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر وودائع تحت الطلب.
- إعادة تصنيف أي موجودات مالية من/ إلى هذا البند فقط عندما يتم تغيير الغرض من اقتناء وطريقة إدارة الموجودات المالية.

الشركة العربية لصناعة المواسير الصناعية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أدوات الملكية بغرض الاحتفاظ بها على المدى الطويل. يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء وبعد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بيان الدخل الشامل الموحد وضمن حقوق المساهمين بما فيه التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل الشامل الموحد وضمن حقوق المساهمين ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المباشرة إلى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال بيان الدخل الشامل الموحد.

لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدني.
يتم تسجيل الأرباح الموزعة في بيان الدخل الشامل الموحد في بند مستقل.

ب- الموجودات غير الملموسة

يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي تكون فترة الاستفادة منها محددة على مدى فترة الاستفادة، ويتم قيد الإطفاء في بيان الدخل الشامل الموحد. أما الموجودات غير الملموسة التي تكون فترة الاستفادة منها غير محددة فلا يتم إطفائها بل يتم إجراء اختبار تدني لقيمتها بتاريخ البيانات المالية الموحدة.
إن الأعمار الإنتاجية المقدرة الموجودات غير الملموسة خلال السنة الحالية هي نفسها للسنة السابقة وتفصيلها كما يلي:

الأصل غير الملموس	نسبة الإطفاء %
انظمة حاسوب	33-20

ج- الممتلكات والآلات والمعدات

الاعتراف والقياس

تظهر بنود الممتلكات والآلات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وخسائر التدني المتراكمة باستثناء الأراضي فتظهر بالكلفة.

تتضمن الكلفة المصاريف المرتبطة مباشرة باقتناء الممتلكات والآلات والمعدات. ترسمل تكاليف الإقتراض المرتبطة باقتناء أو إنشاء الأصل المؤهل عند تكبدها. عندما يختلف العمر الإنتاجي لبنود الممتلكات والآلات والمعدات فيتم المحاسبة عنها كبنود منفصلة. يتم تحديد المكاسب والخسائر الناتجة عن استبعاد بنود من الممتلكات والآلات والمعدات بمقارنة المقبوضات من الاستبعاد مع القيمة المدرجة لتلك البنود وتسجل تلك المكاسب والخسائر بالصافي ضمن بند " إيرادات أخرى" أو ضمن بند مصاريف أخرى في بيان الدخل الشامل الموحد.

التكاليف اللاحقة

تسجل كلفة الجزء المستبدل لبند من بنود الممتلكات والآلات والمعدات ضمن القيمة المدرجة لتلك البند إذا كان من المحتمل تدفق منافع اقتصادية مستقبلية للشركة تكمن في ذلك الجزء إضافة إلى إمكانية قياس كلفة ذلك الجزء بشكل موثوق، ويتم شطب القيمة المدرجة للجزء القديم المستبدل.

تسجل التكاليف والمصاريف اليومية التي تتحملها المجموعة على صيانة وتشغيل الممتلكات والآلات والمعدات في بيان الدخل الشامل الموحد عند تكبدها.

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

الاستهلاك

يتم الاعتراف بمصروف الاستهلاك في بيان الدخل الشامل الموحد بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المقدر لكل بند من بنود الممتلكات والآلات والمعدات باستثناء الأراضي فلا تستهلك.

- إن نسبة الاستهلاك المقترنة للممتلكات والآلات والمعدات خلال السنة الحالية هي نفسها للسنة السابقة وتفصيلها كما يلي:

نسبة الإستهلاك %	ممتلكات الآلات ومعدات
3	مباني المصنع والادارة
10-5	الآلات ومعدات وقطع الغيار
35-30	عدد انتاج وفنية
10	اثاث
15	مركبات
20-12	أجهزة حاسوب
20-10	أجهزة مكتبية

د- التدني في قيمة الموجودات

• الموجودات المالية

في نهاية السنة المالية تقوم المجموعة بمراجعة القيمة المرحلة للموجودات المالية للتأكد فيما إذا كان هنالك أدلة موضوعية على تدني قيمة الموجودات المالية، ويكون الموجود المالي متدني في حالة وجود دليل موضوعي يشير الى حدث أدى الى خسارة بعد الاعتراف الأولي بالموجود المالي، ويتم الاعتراف بالتدني عندما تصبح القيمة الدفترية تزيد عن المبلغ المتوقع استرداده من الموجود المالي وذلك وفقاً لمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية وتماشياً مع تعليمات ومتطلبات هيئة الأوراق المالية. ويتم تحديد المبلغ كما يلي:

- الموجودات المالية التي تظهر بالكلفة المطفأة

تمثل خسارة التدني انخفاض القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة تحصيلها مخصومة بسعر المراجعة الأصلي الفعال عند الاعتراف في البداية بالموجودات المالية (القيمة القابلة للاسترداد) عن قيمة الموجودات المالية في الدفاتر، ويمثل هذا الفرق خسارة التدني ويتم الاعتراف به في بيان الدخل الشامل الموحد وفي حالة انخفاض قيمة التدني يسجل هذا الانخفاض في بيان الدخل الشامل الموحد.

- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر الموحد

إن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر الموحد هي الموجودات المالية - غير المشتقات المالية - التي حددت على أنها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر الموحد دون وجود فترة زمنية محددة للاحتفاظ بها أو التي لم يتم تصنيفها في أي من الفئات الأخرى للموجودات المالية.

يتم تسجيل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر الموحد بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن بيان الدخل الشامل الآخر الموحد. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل الشامل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في بيان الدخل الشامل الآخر الموحد والتي تخص هذه الموجودات.

يتم تسجيل التدني في قيمة الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر الموحد بتحويل الخسارة في التغير المتراكم الذي سبق إثباته في بيان الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل الشامل الموحد ويمثل هذا التدني الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة الحالية. إن الخسائر المتراكمة للقيمة العادلة التي تم تحويلها من حقوق المساهمين إلى الأرباح والخسائر هي الفرق بين كلفة الشراء والقيمة العادلة الحالية، وأي خسائر تدني تم الاعتراف بها سابقاً في الأرباح والخسائر.

في حال ازدياد القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر الموحد التي كانت قد تدنت سابقاً فإن أي زيادة فيها يتم الاعتراف به من خلال الدخل الشامل الآخر الموحد.

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيمة الدفترية للموجودات غير المالية الخاصة بالمجموعة، باستثناء المخزون، بتاريخ كل فترة مالية لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على انخفاض قيمة الموجودات. وفي حال وجود مثل ذلك المؤشر، يتم تقدير قيمة الأصل القابل للاسترداد. إن القيمة القابلة للاسترداد هي الأعلى بين القيمة المستعملة أو القيمة العادلة بعد تخفيض كلفة البيع. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة عندما تزيد القيمة المرحلة لأصل ما عن قيمته القابلة للاسترداد. ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل الشامل الموحد.

هـ- إيرادات المقاولات

يتضمن إيراد المقاولات قيمة العقد المتفق عليه مضافا إليه أي تغييرات في أعمال العقد ودفعات الحوافز إلى المدى الممكن أن ينتج عند إيراد يمكن قياسه بموثوقية. في حال إمكانية القياس بشكل موثوق لمخرجات عقود المقاولات يتم الاعتراف بإيراد العقود في الأرباح والخسائر وفقا لطريقة نسبة الإنجاز.

و- إيرادات المبيعات

يتم الاعتراف بإيراد مبيعات البضاعة عند استيفاء جميع الشروط التالية:

- عندما تقوم المجموعة بنقل المنافع والمخاطر الجوهرية المرتبطة بملكية البضاعة إلى المشتري.
- عندما لم تعد المجموعة تحتفظ بملكية البضاعة كندخل إداري مستمر، وعندما لا تكون المجموعة في وضع تمارس فيه تحكم فعلي لهذه البضاعة.
- عندما يكون من المحتمل تدفق المنافع الاقتصادية المرتبطة بعملية البيع.
- عندما يكون من الممكن احتساب التكاليف المتكيدة أو التي سيتم تكبدها بعملية البيع بشكل موثوق.
- عندما يكون من الممكن قياس الإيرادات المرتبطة بعملية البيع.
- يتم تحقق الإيرادات الأخرى وفقا لمبدأ الاستحقاق.

ز- المخزون

يظهر المخزون بالكلفة أو القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل وتحدد الكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح. أما القيمة القابلة للتحقق فتتمثل بسعر البيع المتوقع في النشاط العادي للمجموعة مطروحا منه تكاليف البيع المتوقعة.

ح- المعاملات بالعملة الأجنبية

تسجل المعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية بما يعادلها بالدينار الأردني بأسعار الصرف بتاريخ تنفيذ المعاملة وفي تاريخ بيان المركز المالي الموحد تحول الموجودات والمطلوبات المثبتة بالعملة الأجنبية إلى الدينار في نهاية الفترة باستثناء أسعار الصرف السائدة في نهاية السنة، وتظهر أرباح أو خسائر التحويل ضمن بيان الدخل الشامل الموحد.

ط- ربحية الأسهم

تعرض المجموعة ربحية الأسهم الأساسية والمخفضة لأسهمها العادية، ويتم احتساب ربحية السهم بقسمة الأرباح أو الخسائر بعد التوحيد مع الشركات التابعة المرتبطة بالأسهم العادية لمساهمي المجموعة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم المع

ي- القيمة العادلة للموجودات المالية

تمثل القيمة العادلة للأدوات المالية القيمة المدرجة في أسواق نشطة بسعر الإغلاق. أما القيمة العادلة للموجودات المالية لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه لعدم وجود سوق نشط للأدوات المالية، فيتم من خلال استخدام تقنيات وتتضمن تقنيات التقييم تقنيات القيمة الحالية، تقنيات التدفقات النقدية المحسومة أو المقارنة مع أدوات مالية أخرى مش يوجد لها سعر سوقي.

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

ك- تكاليف التمويل

تكاليف التمويل تتضمن مصاريف المراجعة ويتم الاعتراف بتكاليف التمويل في بيان الدخل الشامل الموحد على أساس نظام المراجعة الفعالة.

ل- التقاوص

يتم إجراء تقاوص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في بيان المركز المالي الموحد فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة لذلك، وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاوص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

م- المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزامات (قانونية أو تعاقدية) بتاريخ بيان المركز المالي الموحد ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الالتزامات محتمل أن ينشأ عنه تدفق خارج لمنافع اقتصادية ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

ن- ضريبة الدخل

يشمل مصروف ضريبة الدخل الضرائب الحالية والضرائب المؤجلة ويتم الاعتراف بمصروف ضريبة الدخل في بيان الدخل الشامل الموحد إلا إذا كان يتعلق بانتماج الأعمال، كما يعترف بالضريبة المتعلقة ببندود تم الاعتراف بها مباشرة ضمن بندود الدخل الشامل الموحد الآخر ضمن بيان الدخل الشامل الموحد.

تمثل الضريبة الحالية الضريبة المستحقة المتوقعة على الربح الخاضع للضريبة للسنة باستخدام معدل الضريبة السائد بتاريخ البيانات المالية إضافة إلى أي تسويات في الضريبة المستحقة المتعلقة بالسنوات السابقة.

يتم الاعتراف بالضرائب المؤجلة المتعلقة بالفروقات المؤقتة بين المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات في البيانات المالية والمبالغ المحددة لأغراض احتساب الضرائب.

تحتسب الضرائب المؤجلة على أساس معدلات الضريبة المتوقعة تطبيقها على الفروقات المؤقتة عندما يتم عكسها بناءً على القوانين السائدة في تاريخ البيانات المالية الموحدة.

يتم التقاوص بين الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة إذا كان هناك حق قانوني يلزم التقاوص بين الموجودات والمطلوبات الضريبية الحالية وتتعلق بالضريبة على الدخل والتي تستوفي من قبل نفس السلطات الضريبية على نفس المجموعة الخاضعة للضريبة أو شركات مختلفة خاضعة للضريبة ولها أن تقوم بتسوية مطلوبات وموجودات الضريبة الحالية بالصافي، أو أن موجودات ومطلوبات الضريبة سوف تتحقق في نفس الوقت.

يتم الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة عندما يكون من المحتمل تحقق أرباح ضريبية في المستقبل ويمكن من خلالها الاستفادة من الفروقات المؤقتة.

يتم مراجعة الموجودات الضريبية المؤجلة في نهاية كل سنة مالية ويتم تخفيضها عندما يكون من غير المحتمل تحقق المنافع الضريبية المرتبطة بها.

تحتسب الضرائب الحالية المستحقة بمعدل ضريبة دخل 14% وفقاً لقلون ضريبة الدخل السائد في المملكة الأردنية الهاشمية.

(4) التقرير القطاعي

القطاع هو مجموعة من العناصر في المجموعة تنفرد بأنها تخضع لمخاطر وعوائد تميزها عن غيرها وتشترك في تقديم المنتجات أو الخدمات وهذا ما يعرف بقطاع الأعمال أو تشترك في تقديم المنتجات أو الخدمات ضمن بيئة اقتصادية محددة تتميز عن باقي القطاعات في البيانات الاقتصادية الأخرى وهذا ما يعرف بالقطاع الجغرافي.

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

أ - قطاع الأعمال				بالتدينار الأردني
المجموع	الاستثمار	المقاولات	الصناعة	
14,788,131	95,656	850,914	13,841,561	كما في 31 كانون الأول 2012
		478,366	(478,366)	إيرادات القطاع
14,788,131	95,656	1,329,280	13,363,195	مبيعات بين القطاعات
773,150	-	1,650	771,500	إجمالي إيرادات القطاع
(121,758)	-	-	(121,758)	مصاريف رأسمالية
(301,568)	-	(19,393)	(282,175)	مصاريف مرابحة
(230,347)	-	(52,521)	(177,826)	استهلاكات وإطفاءات
2,389,706	95,656	350,160	1,943,890	ضريبة الدخل
22,369,497	1,685,802	813,199	19,870,496	ربح القطاع قبل ضريبة الدخل
(6,540,745)	-	(124,676)	(6,398,069)	إجمالي موجودات القطاع
15,828,752	-	-	-	إجمالي مطلوبات القطاع
				حقوق المساهمين
المجموع	الاستثمار	المقاولات	الصناعة	بالتدينار الأردني
10,809,060	73,254	426,491	10,309,315	كما في 31 كانون الأول 2013
		69,382	(69,382)	إيرادات القطاع
10,809,060	73,254	495,873	10,239,933	مبيعات بين القطاعات
800,557	-	-	800,557	إجمالي إيرادات القطاع
(135,420)	-	-	(135,420)	مصاريف رأسمالية
(297,742)	-	(18,591)	(279,151)	مصاريف مرابحة
(156,942)	-	(6,942)	(150,000)	استهلاكات وإطفاءات
949,274	73,254	(151,014)	1,027,034	ضريبة الدخل
20,314,225	1,296,342	1,108,689	17,909,194	ربح القطاع قبل ضريبة الدخل
(4,870,675)	-	(384,117)	(4,486,558)	إجمالي موجودات القطاع
15,443,550	-	-	-	إجمالي مطلوبات القطاع
				حقوق المساهمين

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول	
2012	2013
14,788,131	10,809,060
(95,656)	(73,254)
(12,771)	(5,891)
14,679,704	10,729,915

تسوية إيرادات القطاع إلى إجمالي الإيرادات
بالتدينار الأردني

إيرادات القطاع
بالتدينار الأردني: توزيعات أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل
الشمائل الآخر
إيرادات أخرى

إجمالي الإيرادات

ب - القطاع الجغرافي
تمارس المجموعة نشاطها داخل المملكة الأردنية الهاشمية.

الشركة العربية لصناعة المواد الكيميائية
وشركتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
صان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(5) مستلزمات وأوت ومعدات

بالتأثير الأبرز

الكلية

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2012

إضافات

الرصيد كما في 31 كانون الأول 2012

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2013

إضافات

الرصيد كما في 31 كانون الأول 2013

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2012

إضافات

الرصيد كما في 31 كانون الأول 2012

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2013

إضافات

الرصيد كما في 31 كانون الأول 2013

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2012

إضافات

الرصيد كما في 31 كانون الأول 2013

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2012

إضافات

الرصيد كما في 31 كانون الأول 2013

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2012

إضافات

الرصيد كما في 31 كانون الأول 2013

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2012

المجموع	أجهزة مكتبية	الثالث	أجهزة حاسوب	مركبات	عدد إنتاج رقمية	الأثاث ومعدات وقطع غيار	مباني المصنع والإدارة	أراضي
9,730,391	46,386	136,846	139,826	567,270	280,245	5,698,627	1,933,729	927,462
101,449	189	4,637	6,808	5,536	-	78,279	6,000	-
(242,729)	-	-	-	(2,682)	-	(240,047)	-	-
9,589,111	46,575	141,483	146,634	570,124	280,245	5,536,859	1,939,729	927,462
9,589,111	46,575	141,483	146,634	570,124	280,245	5,536,859	1,939,729	927,462
312,434	1,502	2,581	2,909	36,208	-	269,234	-	-
(21,757)	(4,700)	-	(520)	(16,537)	-	-	504,949	-
1,136,780	-	-	-	-	-	631,831	-	-
11,016,568	43,377	144,064	149,023	589,795	280,245	6,437,924	2,444,678	927,462
5,926,394	30,285	116,633	110,051	409,399	265,189	4,361,080	633,757	-
272,506	3,252	4,018	8,577	35,401	13,939	149,262	58,057	-
(165,515)	-	-	-	(1,134)	-	(164,381)	-	-
6,033,385	33,537	120,651	118,628	443,666	279,128	4,345,961	691,814	-
6,033,385	33,537	120,651	118,628	443,666	279,128	4,345,961	691,814	-
269,367	3,394	3,358	8,189	38,483	1,073	152,837	62,033	-
(21,237)	(4,623)	-	(78)	(16,536)	-	-	-	-
6,281,515	32,308	124,009	126,739	465,613	280,201	4,498,798	753,847	-
3,803,997	16,101	20,213	29,775	157,871	15,056	1,337,547	1,299,972	927,462
3,555,726	13,038	20,832	28,006	126,458	1,117	1,190,898	1,247,915	927,462
3,555,726	13,038	20,832	28,006	126,458	1,117	1,190,898	1,247,915	927,462
4,735,053	11,069	20,055	22,284	124,182	44	1,939,126	1,690,831	927,462

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(6) موجودات غير ملموسة

بالدينار الأردني

31 كانون الأول 2012

الكلية

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2012

الرصيد كما في 31 كانون الأول 2012

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2013

إضافات

الرصيد كما في 31 كانون الأول 2013

الإطفاء المتراكم

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2012

إطفاءات

الرصيد كما في 31 كانون الأول 2012

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2013

إطفاءات

الرصيد كما في 31 كانون الأول 2013

القيمة الدفترية كما في:

1 كانون الثاني 2012

31 كانون الأول 2012

1 كانون الثاني 2013

31 كانون الأول 2013

المجموع	أنظمة حاسوب
202,514	202,514
202,514	202,514
202,514	202,514
5,101	5,101
207,615	207,615
78,967	78,967
29,062	29,062
108,029	108,029
108,029	108,029
28,375	28,375
136,404	136,404
123,547	123,547
94,485	94,485
94,485	94,485
71,211	71,211

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(7) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- إن الحركة الحاصلة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر خلال السنة كانت كما يلي:

كما في 31 كانون الأول		بالدينار الأردني
2012	2013	
2,093,924	1,685,802	الرصيد في بداية السنة
(596,724)	(403,223)	صافي حركة الاستثمارات خلال السنة
188,602	13,763	التغير في القيمة العادلة*
<u>1,685,802</u>	<u>1,296,342</u>	الرصيد في نهاية السنة

- تتضمن قيمة الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر 5,000 سهم من أسهم شركة الأمين للاستثمار و 1,000 سهم من أسهم شركة التأمين الإسلامية محجوزة مقابل عضوية مجلس إدارة في كلتا الشركتين، حيث بلغت القيمة العادلة لهذه الأسهم المحجوزة كما في 31 كانون الأول 2013 مبلغ 4,850 دينار و 1,380 دينار على التوالي.

(8) مشاريع تحت التنفيذ

يمثل هذا البند مشروع مكبس الاعمدة، إن الحركة الحاصلة على حساب مشاريع تحت التنفيذ خلال السنة كانت كما يلي:

كما في 31 كانون الأول		بالدينار الأردني
2012	2013	
-	671,701	الرصيد في بداية السنة
671,701	483,022	اضافات خلال السنة
-	(1,136,780)	المحول الى ممتلكات وآلات ومعدات
<u>671,701</u>	<u>17,943</u>	الرصيد في نهاية السنة

(9) أرصدة مدينة أخرى

كما في 31 كانون الأول		بالدينار الأردني
2012	2013	
328,298	176,136	محتجزات مشاريع
175,916	105,106	مصاريف مدفوعة مقدماً
116,045	87,583	تأمينات كفالات
90,809	29,213	تأمينات مستردة
162,948	-	امانات ضريبة المبيعات
-	203,302	إيرادات مستحقة من عملاء عن أعمال مقاولات
<u>874,016</u>	<u>601,340</u>	

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(10) مخزون

كما في 31 كانون الأول	2012	2013
	7,048,843	4,187,245
	3,419,648	5,200,353
	768,273	781,198
	121,802	7,478
	11,358,566	10,176,274

بالدينار الأردني

مواد خام
بضاعة جاهزة
مستلزمات وعدد إنتاج
بضاعة في الطريق

(11) أطراف ذات علاقة

(1-11) معاملات مع أطراف ذات علاقة

خلال السنة كانت المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة الحاصلة ضمن النشاط وبشروط متفق عليها بين الأطراف كما يلي:

حجم التعامل كما في 31 كانون الأول	طبيعة	طبيعة	بالدينار الأردني
2012	2013	العلاقة	أطراف ذات علاقة مدينة
677,674	606,661	وساطة	شركة عمان للاستثمارات والأوراق المالية
		شراء ممتلكات ومعدات	أطراف ذات علاقة دائنة
		شريك في شركة تابعة	شركة روم الكترو

(2-11) أرصدة مع أطراف ذات علاقة

كما في 31 كانون الأول	بالدينار الأردني
2012	2013
21,196	-
21,196	-
17,891	17,891
17,891	17,891

نعم مدينة من أطراف ذات علاقة

شركة عمان للاستثمارات والأوراق المالية

نعم دائنة لأطراف ذات علاقة

شركة روم الكترو

* حصلت الشركة الام على تمويل من البنك الاسلامي الاردني - مساهم رئيسي - (عضو مجلس ادارة) مقابل أوراق دفع مرابحة، حيث كان مصروف المراجعة المعترف به خلال السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013 مبلغ 135,420 دينار مقابل مبلغ (121,758 دينار للفترة المنتهية في 31 كانون الأول 2012).

(3-11) منافع مجلس الإدارة وهيئات المديرين والإدارة العليا

بلغت رواتب ومنافع مجلس الادارة وهيئات المديرين والإدارة العليا قصيرة الاجل خلال السنة 423,800 دينار مقابل (2012: 431,329 دينار).

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(12) مدينون

كما في 31 كانون الأول	
2012	2013
451,635	1,694,739
280,714	77,038
109,795	135,232
42,247	30,333
(70,000)	(140,000)
814,391	1,797,342

بالدينار الأردني

ذمم عطاءات

ذمم تجارية

ذمم تصدير

ذمم مدينة أخرى

يطرح : مخصص ديون مشكوك في تحصيلها *

* إن الحركة الحاصلة على حساب مخصص ديون مشكوك في تحصيلها خلال السنة كانت كما يلي:

كما في 31 كانون الأول	
2012	2013
40,000	70,000
30,000	70,000
70,000	140,000

بالدينار الأردني

الرصيد في بداية السنة

المحول للمخصص خلال السنة

الرصيد في نهاية السنة

(13) شيكات برسم التحصيل

يمثل هذا البند شيكات برسم التحصيل تم استلامها من العملاء تستحق خلال عام من تاريخ البيانات المالية الموحدة.

(14) النقد وما في حكمه

كما في 31 كانون الأول	
2012	2013
86,026	6,130
2,003,718	516,335
2,089,744	522,465

بالدينار الأردني

نقد في الصندوق

حسابات جارية لدى البنوك

(15) احتياطي إجباري

تمثل المبالغ المجمعة في هذا الحساب ما يتم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة 10% وفقاً لقانون الشركات، وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

(16) احتياطي اختياري

تمثل المبالغ المجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن 20% خلال السنة ويستخدم هذا الاحتياطي في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو جزء منه على المساهمين.

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(17) أرصدة دائنة أخرى

كما في 31 كانون الأول	
2012	2013
11,333	113,533
64,774	70,000
43,050	37,610
75,000	70,229
37,430	168,628
32,592	31,939
-	250,000
-	91,468
-	14,289
-	1,050
86,191	130,560
350,370	979,306

بالدينار الأردني

أمانات ضريبة المبيعات
مخصص أجازات موظفين
مخصص نهاية الخدمة
مخصص مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وهيئات المديرين
مصاريف مستحقة
أمانات المساهمين
مخصصات أخرى
التزام أجور تصنيع الأعمدة
نعم موظفين
أمانات الضمان الاجتماعي
أخرى

(18) ضريبة دخل دائنة

إن الحركة الحاصلة على مخصص ضريبة الدخل خلال السنة كانت كما يلي:

بالدينار الأردني

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول	
2012	2013
181,436	199,592
217,718	156,942
12,629	6,689
(212,191)	(194,701)
199,592	168,522

الرصيد في بداية السنة
المكون خلال السنة
ضريبة دخل سنوات سابقة
المدفوع خلال السنة
الرصيد في نهاية السنة

فيما يلي ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الضريبي كما يلي:

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول	
2012	2013
2,389,706	949,274
283,547	593,312
(351,452)	(412,790)
(766,673)	(137,093)
1,555,128	992,703
217,718	156,942
12,629	6,689
%9	%16.5

بالدينار الأردني

الربح المحاسبي
يضاف : مصاريف غير مقبولة ضريبياً
ينزل : مصاريف وخسائر لأرباح غير خاضعة ضريبياً
إعفاءات ضريبية

الربح الضريبي
ضريبة الدخل المستحقة للسنة
ضريبة دخل سنوات سابقة
نسبة الضريبة الفعلية إلى الربح المحاسبي

- حصلت الشركة الأم على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام 2012.
- قامت المجموعة باحتساب مخصص ضريبة الدخل من نتائج أعمالها للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013 وفقاً لقانون ضريبة الدخل وتعديلاته.

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(19) أوراق دفع مرابحة

يمثل هذا البند قيمة الكمبيالات المصدرة لصالح البنك الاسلامي الاردني (مساهم رئيسي) مقابل مشتريات مواد خام، حيث تستحق جميع هذه الكمبيالات خلال عام 2014.

(20) الإيرادات

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول	
2012	2013
2,216,560	2,186,729
7,837,463	4,003,239
3,296,401	4,044,074
1,329,280	495,873
14,679,704	10,729,915

بالدينار الأردني

مبيعات محلية

مبيعات تصدير

مبيعات عطاءات

إيرادات مقاولات

(21) كلفة الإيرادات

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول	
2012	2013
4,227,386	7,048,843
11,767,194	4,824,709
(7,048,843)	(4,187,245)
8,945,737	7,686,307
2,275,938	2,314,900
11,221,675	10,001,207
3,063,916	3,419,648
(3,419,648)	(5,200,353)
10,865,943	8,220,502
418,506	236,873
11,284,449	8,457,375

بالدينار الأردني

مواد أولية أول السنة

مشتريات مواد أولية

مواد أولية نهاية السنة

كلفة التصنيع

مصاريف صناعية

تكلفة البضاعة المصنعة

بضاعة جاهزة أول السنة

بضاعة جاهزة نهاية السنة

كلفة المبيعات

كلفة إيرادات المقاولات

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

مصاريف إدارية (22)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول	2012	2013
470,862	481,137	
27,367	25,209	
54,938	52,780	
26,200	34,600	
22,020	27,570	
13,125	14,515	
11,295	12,322	
13,041	14,519	
8,489	1,954	
9,045	9,826	
6,986	7,163	
6,604	17,344	
4,744	5,135	
5,265	5,460	
3,987	3,160	
3,183	2,535	
5,100	6,600	
3,663	2,854	
6,627	3,072	
2,069	500	
3,535	3,592	
2,913	2,763	
3,540	4,340	
30,000	70,000	
744,598	808,950	

بالدينار الأردني
رواتب وأجور مكافآت
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
استهلاكات
تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
أتعاب مهنية واستشارات
رسوم واشتراكات
تأمينات
مصاريف سيارات
صيانة
ضيافة ومصاريف الهيئة العامة
اتصالات
سفر وإقامة
قرطاسية ومطبوعات
أمن وحماية
إعلانات
تبرعات
أمانه سر مجلس الإدارة
عمولات وكفالات بنكية
نظافة ومحروقات وتدفئة
قضايا
إيجارات
صحف ومجلات
طوابع ورسوم حكومية
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

إيرادات أخرى (23)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول	2012	2013
10,810	872	
-	3,345	
1,961	1,674	
12,771	5,891	

بالدينار الأردني
أرباح بيع ممتلكات الآلات ومعدات
فروقات عملة
إيرادات متفرقة

حصة السهم الأساسية والمخفضة من ربح السنة (24)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول	2012	2013
2,018,728	862,477	
9,000,000	9,000,000	
0,224	0,096	

بالدينار الأردني
الربح للسنة
المتوسط المرجح لعدد الأسهم

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(25) التزامات محتملة

كان على المجموعة التزامات محتملة بتاريخ البيانات المالية الموحدة تتمثل بما يلي:

كما في 31 كانون الأول		بالدينار الأردني
2012	2013	
603,965	242,514	اعتمادات مستندية
1,160,077	875,456	كفالات بنكية
13,925	3,041	رسوم جمركية
1,777,967	1,121,011	

- هناك قضية مقامة ضد أكثر من ستين شركة من بينها خزانة المملكة الأردنية الهاشمية ووزارة التجارة والصناعة وموسسة المدن الصناعية ومدير عام دائرة الأراضي والمساحة بالإضافة لوظيفته لإسترداد حصص في قطعة الأرض رقم (3) من حوض رقم (15) من أراضي صاحب، يذكر أن الشركة العربية لصناعة المواسير واحدة من هذه الشركات المرفوع ضدها القضية هذا لم يتم تقدير قيمة القضية بعد ولا زالت القضية قيد النظر بمراحلها الأولى.

(26) أحداث لاحقة

لا يوجد أي أحداث هامة وقعت بعد تاريخ بيان المركز المالي الموحد من الممكن أن تؤثر على هذه البيانات المالية الموحدة.

(27) أرباح معدة للتوزيع

وفقاً لقرار مجلس الإدارة رقم 2014/1 بتاريخ 2014/2/6 تم الاقتراح بالتوصية الى الهيئة العامة بتوزيع أرباح نقدية بمبلغ 900,000 دينار عن عام 2013 (1,350,000 : 2012).

(28) إدارة المخاطر المالية

تتعرض المجموعة للمخاطر التالية جراء استخدامها للأدوات المالية.

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- إدارة رأس المال

يبين هذا الإيضاح معلومات حول تعرض المجموعة لكل من المخاطر أعلاه، أهداف المجموعة، السياسات وطرق قياس وإدارة المخاطر وإدارة المجموعة لرأس المال كما أن الإفصاحات الكمية المتعلقة بمدى تعرض المجموعة لهذه المخاطر تظهر ضمن هذه البيانات المالية الموحدة.

تقع المسؤولية الكاملة عن إعداد ومراقبة إدارة المخاطر على عاتق إدارة المجموعة.

إن سياسات إدارة المجموعة للمخاطر معدة لتحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها المجموعة ولوضع ضوابط وحدود ملائمة لمدى التعرض لتلك المخاطر ومن ثم مراقبتها لضمان عدم تجاوز الحدود الموضوع.

يتم مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بصورة دورية لتعكس التغيرات الحاصلة في ظروف السوق وأنشطة المجموعة. تهدف إدارة المجموعة من خلال التدريب والمعايير والإجراءات التي تضعها الإدارة إلى تطوير بيئة رقابية بناءة ومنظمة بحيث يتفهم كل موظف دوره والواجبات الموكلة إليه.

يقوم مجلس الإدارة في المجموعة بمراقبة أداء الإدارة في مراقبة مدى الالتزام بسياسات وإجراءات المجموعة في إدارة المخاطر كما تقوم بمراجعة مدى كفاية إطار إدارة المخاطر.

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

- مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان مخاطر تعرض المجموعة لخسارة مالية جراء عدم وفاء العميل أو الطرف المتعامل مع المجموعة بأداة مالية بالتزاماته التعاقدية وتنتج هذه المخاطر بشكل رئيسي من الذمم التجارية والذمم الأخرى وضمم مدينة من أطراف ذات علاقة والشيكات برسم التحصيل والنقد لدى البنوك.

تمثل القيمة المدرجة للموجودات المالية القيمة القصوى التي يمكن أن تتعرض لها الموجودات لمخاطر الائتمان كما في تاريخ البيانات المالية الموحدة وهي كما يلي:

القيمة الدفترية كما في 31 كانون الأول	
2012	2013
2,003,718	516,335
1,203,870	1,096,255
814,391	1,797,342
21,196	-
698,100	496,234
4,741,275	3,906,166

بالدينار الأردني

حسابات جارية لدى البنوك
شيكات برسم التحصيل
مدينون
ذمم مدينة من أطراف ذات علاقة
أرصدة مدينة أخرى

التعرض لمخاطر الائتمان

يتأثر مدى تعرض الشركة لمخاطر الائتمان بشكل رئيسي بخصوصية كل عميل. إن للطبيعة الديموغرافية لعملاء الشركة بما في ذلك المخاطر الافتراضية للنشاط والبلاد التي يعمل فيها العميل تأثيراً أقل على مخاطر الائتمان. إن أهم خمسة عملاء للشركة يشكلون ما نسبته 72 % (2012: 73 %) من رصيد الذمم التجارية المدينة. جغرافياً لا يوجد تركيز لمخاطر الائتمان.

كما ويتم وفقاً للسياسة الائتمانية المعدة من قبل الشركة تقييم كل عميل جديد على حدا للوقوف على الملاءة الائتمانية للعميل قبل تقديم الشركة لشروط ومعايير الدفع. حيث يتم تقييم العميل الجديد عن طريق تقييمات خارجية إذا كان متاحاً وفي بعض الحالات عن طريق مراجعة البنك.

كل عميل يتم منحه حدوداً ائتمانية بحيث يمثل أعلى قيمة. إن هذه الحدود الائتمانية تتم مراجعتها بشكل مستمر.

إن العملاء الذين لا يحققون مدى الملاءة الائتمانية المفضلة لدى الشركة يتم التعامل معهم على أساس الدفع المسبق.

- مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر الناجمة عن عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. إن إدارة المجموعة للسيولة تكمن في التأكد قدر الإمكان من أن المجموعة تحتفظ دائماً بسيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عندما تصبح واجبة الدفع في الظروف العادية والاضطرارية دون تحمل خسائر غير مقبولة أو مخاطر قد تؤثر على سمعة المجموعة.

- فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية:

أكثر من	6 أشهر	التدفقات النقدية	القيمة الدفترية	بالدينار الأردني
أقل	12-6 شهر	المتعاقد عليها		
				كما في 31 كانون الأول 2013
-	-	(720,678)	(720,678)	أرصدة دائنة أخرى
-	-	(17,891)	(17,891)	ذمم دائنة لأطراف ذات علاقة
-	-	(220,138)	(220,138)	دائنون
-	(757,411)	(2,727,407)	(3,484,818)	اوراق دفع مراحبة
-	-	(168,522)	(168,522)	ضريبة دخل دائنة
	(757,411)	(3,854,636)	(4,612,047)	المجموع

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في 31 كانون الأول 2012				
أرضة دائنة أخرى	242,546	(242,546)	(242,546)	-
ذمم دائنة لأطراف ذات علاقة	17,891	(17,891)	(17,891)	-
دائنون	303,663	(303,663)	(303,663)	-
اوراق دفع مرابحة	5,669,229	(5,669,229)	(5,669,229)	-
ضريبة دخل دائنة	199,592	(199,592)	(199,592)	-
المجموع	6,432,921	(6,432,921)	(6,432,921)	-

- مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي المخاطر التي تنشأ من التغيرات في أسعار السوق كأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار المربحة وأسعار أدوات الملكية والتي تؤثر في أرباح المجموعة أو في قيمة الموجودات المالية لدى المجموعة. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو السيطرة على مدى تعرض المجموعة لمخاطر السوق في حدود مقبولة إضافة إلى تعظيم العائد.

• مخاطر تقلب أسعار العملات

تتعرض المجموعة لمخاطر العملات من خلال معاملات المبيعات والمشتريات والتي تتم بعملة غير الدينار الأردني ولأن جميع موجودات المجموعة وعملياتها هي بالدينار الأردني وإن المعاملات مع الخارج تتم معظمها بالدولار الأمريكي وأن سعر صرف الدولار مقابل الدينار مستقر وهو بواقع 0.71 دينار لكل دولار أمريكي غالباً، ولهذا فإن المجموعة لا تتعرض لمخاطر تقلبات أسعار الصرف بشكل جوهري.

• مخاطر تقلب أسعار المربحة

تقوم المجموعة بمراقبة وتقليل تعرضها لمخاطر التغير في معدلات المربحة من خلال مراقبة الإدارة للتقلب في معدلات المربحة في السوق.

تظهر الموجودات والمطلوبات المالية كما في تاريخ البيانات المالية الموحدة كما يلي:

كما في 31 كانون الأول		بالدينار الأردني
2012	2013	
		أدوات مالية بسعر مرابحة ثابت
5,669,229	3,484,818	مطلوبات مالية
5,669,229	3,484,818	

تحليل حساسية القيمة العادلة لأدوات مالية بسعر مرابحة ثابت

لا تعالج المجموعة أي موجودات ومطلوبات مالية ذات مرابحة ثابتة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر ولا تقوم المجموعة بمعالجة المشتقات كأدوات تحوط باستخدام نموذج القيمة العادلة، لهذا فإن التغير في أسعار المربحة كما في تاريخ البيانات المالية الموحدة لن يؤثر على الأرباح والخسائر.

مخاطر التغير بأسعار الأسهم

يوضح الجدول التالي حساسية بيان الدخل الشامل الموحد والتغير المتراكم في القيمة العادلة نتيجة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

- ان الزيادة في الأسعار بنسبة 10% سيؤدي الى زيادة الدخل الشامل الآخر كما يلي:

الأثر على بيان الدخل الشامل الآخر	التغير في المؤشر %	كما في 31 كانون الأول 2013
الموحد		بورصة عمان
129,061	10	سوق فلسطين المالي
573	10	
		كما في 31 كانون الأول 2012
156,915	10	بورصة عمان
11,665	10	سوق فلسطين المالي

- ان الانخفاض في الاسعار بنسبة 10% سوف يؤدي إلى نقصان الدخل الشامل الآخر الموحد بنفس المبالغ الموضحة أعلاه.

هيكل القيمة العادلة

يحلل الجدول أدناه الأدوات المالية المعالجة بالقيمة العادلة باستخدام طريقة التقييم. تعرف المستويات المختلفة كما يلي:

- المستوى 1: أسعار مدرجة (غير معدلة) في سوق نشط لأداة مالية.
- المستوى 2: أساليب تقييم تعتمد على مدخلات يمكن تحديدها اما مباشرة كالأسعار أو بصورة غير مباشرة بربطها مع الأسعار، تضم هذه الفئة الأدوات المقيمة بناء على:
الأسعار المعلنة في سوق نشطة لأدوات مشابهة، أو باستخدام أساليب تقييم تتوفر فيها مدخلات هامة يمكن تحديدها بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال معلومات السوق.
- المستوى 3: أساليب تقييم باستخدام مدخلات لا تعتمد على معلومات السوق المتاحة.

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

مستوى القيمة العادلة	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	بالدينار الأردني كما في 31 كانون الأول 2013
			<u>الموجودات المالية</u>
المستوى الثاني	516,335	516,335	حسابات جارية لدى البنوك
المستوى الثاني	1,096,255	1,096,255	شيكات برسم التحصيل
المستوى الثاني	1,797,342	1,797,342	مدينون
المستوى الثاني	496,234	496,234	أرصدة مدينة أخرى
المستوى الثاني	1,296,342	1,296,342	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر *
المستوى الأول	<u>5,202,508</u>	<u>5,202,508</u>	
			<u>المطلوبات المالية</u>
المستوى الثالث	720,678	720,678	أرصدة دائنة أخرى
المستوى الثالث	17,891	17,891	ذمم دائنة لأطراف ذات علاقة
المستوى الثالث	220,138	220,138	دائنون
المستوى الثالث	3,484,818	3,484,818	أوراق دفع مرابحة
المستوى الثالث	168,522	168,522	ضريبة دخل دائنة
	<u>4,612,047</u>	<u>4,612,047</u>	
			<u>كما في 31 كانون الأول 2012</u>
			<u>الموجودات المالية</u>
المستوى الثاني	2,003,718	2,003,718	حسابات جارية لدى البنوك
المستوى الثاني	1,203,870	1,203,870	شيكات برسم التحصيل
المستوى الثاني	814,391	814,391	مدينون
المستوى الثاني	21,196	21,196	ذمم مدينة من أطراف ذات علاقة
المستوى الثاني	698,100	698,100	أرصدة مدينة أخرى
المستوى الثاني	1,569,152	1,569,152	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر *
المستوى الأول	<u>116,650</u>	<u>116,650</u>	
المستوى الثاني	<u>6,427,077</u>	<u>6,427,077</u>	
			<u>المطلوبات المالية</u>
المستوى الثالث	242,546	242,546	أرصدة دائنة أخرى
المستوى الثالث	17,891	17,891	ذمم دائنة لأطراف ذات علاقة
المستوى الثالث	303,663	303,663	دائنون
المستوى الثالث	5,669,229	5,669,229	أوراق دفع مرابحة
المستوى الثالث	199,592	199,592	ضريبة دخل دائنة
	<u>6,432,921</u>	<u>6,432,921</u>	

للبنود المبينة أعلاه قد تم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمستوى الثاني والثالث وفقاً لنماذج تسعير متفق عليها والتي تعكس مخاطر الائتمان لدى الأطراف التي يتم التعامل معها.

تحديد القيمة العادلة حسب المستوى الثالث

تعتقد الإدارة بأن التكلفة أو التكلفة المطفأة هي أنسب تقدير للقيمة العادلة حيث لا يوجد معلومات كافية وموثوقة لقياس القيمة العادلة.

* كما في 31 كانون الأول 2013 قامت الإدارة بإعادة تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر من المستوى الثاني إلى المستوى الأول بمبلغ 116,650 دينار كون هذا المبلغ يعود لأسهم كانت موقوفة عن التداول خلال عام 2012 وأعيدت للتداول خلال عام 2013.

الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
وشركاتها التابعة (المجموعة)
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

- إدارة رأس المال

إن سياسة المجموعة فيما يتعلق بإدارة رأس المال هي المحافظة على قاعدة رأسمال قوية للمحافظة على المساهمين، والدائنين وثقة السوق وكذلك استمرار تطور نشاط المجموعة في المستقبل. يتكون رأس المال من الأسهم العادية والأرباح المدورة وحقوق غير المسيطرين للمجموعة. تقوم الإدارة بمراقبة العائد على رأس المال والذي يحدد بقسمة صافي الربح التشغيلي على حقوق المساهمين. تسعى المجموعة إلى المحافظة على التوازن بين أعلى عائد ممكن تحقيقه في حال الاقتراض لأعلى حد ممكن والأفضلية والأمان المتأتي من مركز قوي لرأس المال. لم يكن لدى المجموعة أي تغير في إدارة رأس المال خلال السنة كما لا تخضع المجموعة لأي متطلبات خارجية لرأس المال.

نسبة المديونية إلى رأس المال المعدل

كما في 31 كانون الأول		
2012	2013	بالدينار الأردني
6,540,745	4,870,675	مجموع المديونية
(2,089,744)	(522,465)	(ينزل) النقد وما في حكمه
4,451,001	4,348,210	صافي المديونية
15,597,799	15,289,431	صافي حقوق المساهمين
15,597,799	15,289,431	رأس المال المعدل
29%	28%	نسبة المديونية إلى رأس المال المعدل

(29) أرقام المقارنة

تمثل أرقام المقارنة البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012. لقد تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة لتناسب مع تبويب أرقام السنة الحالية. إن أثر إعادة التبويب موضح في الجدول التالي:

2012			البند
قبل إعادة تبويب	أثر إعادة التبويب	بعد إعادة تبويب	
3,422,509	133,217	3,555,726	ممتلكات وآلات ومعدات
11,491,783	(133,217)	11,358,566	مخزون

**ARABIAN STEEL PIPES MANUFACTURING
COMPANY AND ITS SUBSIDIARIES
(PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY)
AMMAN - JORDAN**

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

<i>Jordanian Dinar</i>	For the year ended December 31,	
	2013	2012
Cash flows from operating activities		
Profit for the year before income tax	949,274	2,389,706
Adjustments:		
Gain from sale of property, plants and equipment	(872)	(10,419)
Dividends from financial assets at fair value through other comprehensive income	(73,254)	(95,656)
Depreciation and amortization	297,742	301,568
Morabaha expenses	135,420	121,758
Other provision	250,000	-
Bad debt expenses	70,000	30,000
Operating profits before changes in working capital items	1,628,310	2,736,957
Changes in working capital items:		
Other debit balances	272,676	(389,511)
Inventory	1,182,292	(3,249,675)
Due from related parties	21,196	141,752
Accounts receivable	(1,052,951)	(40,172)
Cheques under collection	107,615	72,232
Other credit balances	378,936	18,664
Accounts payable	(83,525)	194,031
Income tax paid	(194,701)	(212,191)
Net cash flows from (used in) operating activities	2,259,848	(727,913)
Cash flows from investing activities:		
Financial assets at fair value through other comprehensive income	568,615	,511,335
Projects under constructions	(483,022)	(671,701)
Acquisition of intangible assets	(5,101)	-
Acquisition of property, plants and equipment	(312,434)	(101,449)
Proceeds from sale of property, plants and equipment	1,392	86,158
Dividends received from financial assets at fair value through other comprehensive income	73,254	95,656
Net cash flows used in investing activities	(157,296)	(80,001)
Cash flows from financing activities:		
Notes payable - Collected	3,964,944	10,141,444
Note payable - Paid	(6,149,355)	(6,663,663)
Dividends	(1,350,000)	(1,800,000)
Morabaha expenses paid	(135,420)	(121,758)
Net cash flows (used in) from financing activities	(3,669,831)	1,556,023
Net change in cash and cash equivalents	(1,567,279)	748,109
Cash and cash equivalents, beginning of the year	2,089,744	1,341,635
Cash and cash equivalents, end of the year	522,465	2,089,744

**ARABIAN STEEL PIPES MANUFACTURING
COMPANY AND ITS SUBSIDIARIES
(PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY)
AMMAN - JORDAN**

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN SHAREHOLDERS EQUITY

Total equity of the owners											
	Share capital	Retained earnings	Statutory reserve	Voluntary reserve	Special Reserve	Proposed dividends	Fair value reserve *	Total equity of the owners	Non-controlling interest	Total	
Jordanian Dinars											
For the year ended December 31, 2012											
Balance as of January 1, 2012	9,000,000	992,510	2,400,000	1,211,503	53,358	1,800,000	(200,874)	15,256,497	109,683	15,366,180	
Profit for the year	-	2,018,728	-	-	-	-	-	2,018,728	140,631	2,159,359	
Transfer from fair value reserve to retained earnings	-	(110,530)	-	-	-	-	110,530	-	-	-	
Net losses from selling of financial assets at fair value through other comprehensive income	-	(85,389)	-	-	-	-	-	(85,389)	-	(85,389)	
Change in fair value of financial assets designated at fair value through other comprehensive income	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Transferred from retained earnings to statutory reserve	-	(122,097)	41,458	-	-	-	188,602	188,602	-	188,602	
Transferred from special reserve to retained earnings	-	53,358	-	-	(53,358)	-	-	19,361	(19,361)	-	
Dividends paid	-	-	-	-	-	(1,800,000)	-	(1,800,000)	-	(1,800,000)	
Proposed dividends	-	(1,350,000)	-	-	-	1,350,000	-	-	-	-	
Balance as of December 31, 2012	9,000,000	1,496,580	2,441,458	1,211,503	-	1,350,000	98,258	15,597,799	230,953	15,828,752	
For the year ended December 31, 2013											
Balance as of January 1, 2013	9,000,000	1,496,580	2,441,458	1,211,503	-	1,350,000	98,258	15,597,799	230,953	15,828,752	
Profit for the year	-	862,477	-	-	-	-	-	862,477	(76,834)	785,643	
Transfer from fair value reserve to retained earnings	-	(128,224)	-	-	-	-	(128,224)	37,168	-	37,168	
Net profit from selling of financial assets at fair value through other comprehensive income	-	37,168	-	-	-	-	-	-	-	-	
Change in fair value of financial assets designated at fair value through other comprehensive income	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Dividends paid	-	-	-	-	-	(1,350,000)	141,987	141,987	-	141,987	
Proposed dividends	-	(900,000)	-	-	-	900,000	(1,350,000)	-	-	(1,350,000)	
Balance as of December 31, 2013	9,000,000	1,624,449	2,441,458	1,211,503	-	900,000	112,021	15,289,431	154,119	15,443,550	

* The fair value reserve is resulting from changes in fair value and impairment of equity instruments at fair value through other comprehensive income. According to Jordan securities commission it is forbidden to dispose of fair value reserve whether by distribution, capitalization, losses amortization or any other means.

**ARABIAN STEEL PIPES MANUFACTURING
COMPANY AND ITS SUBSIDIARIES
(PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY)
AMMAN - JORDAN**

CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

<i>Jordanian Dinar</i>	For the year ended December	
	31,	
	2013	2012
Revenues	10,729,915	14,679,704
Cost of revenues	(8,457,375)	(11,284,449)
Gross profit	2,272,540	3,395,255
Administrative expenses	(808,950)	(744,598)
Selling and distribution expenses	(158,041)	(172,620)
Morabaha expenses	(135,420)	(121,758)
Board of directors and subsidiaries management committee bonuses	(50,000)	(75,000)
Dividends from financial assets at fair value through other comprehensive income	73,254	95,656
Other provision	(250,000)	
Other revenues	5,891	12,771
Profit before tax	949,274	2,389,706
Income tax	(156,942)	(217,718)
Previous year income tax	(6,689)	(12,629)
Profit for the year	785,643	2,159,359
Other comprehensive income item		
Net gain (losses) from selling of financial assets at fair value through other comprehensive income	165,392	(85,389)
Changes in fair value	13,763	188,602
Total comprehensive income for the year	964,798	2,262,572
Profit for the year attributable to:-		
Shareholder	862,477	2,018,728
Non-controlling interests	(76,834)	140,631
Total	785,643	2,159,359
Total comprehensive income attributable to:-		
Shareholder	1,041,632	2,121,941
Non-controlling interests	(76,834)	140,631
Total	964,798	2,262,572
Weighted average of shares number	9,000,000	9,000,000
Earnings per share (JOD/Share)	0,096	0,224

**ARABIAN STEEL PIPES MANUFACTURING
COMPANY AND ITS SUBSIDIARIES
(PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY)
AMMAN - JORDAN**

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

<i>Jordanian Dinar</i>	As of December 31,	
	2013	2012
Assets		
Non current assets		
Property, plants and equipment	4,735,053	3,555,726
Intangible assets	71,211	94,485
Financial assets at fair value through other comprehensive income	1,296,342	1,685,802
Projects under construction	17,943	671,701
Total non current assets	6,120,549	6,007,714
Current assets		
Other debit balances	601,340	874,016
Inventory	10,176,274	11,358,566
Due from related parties	-	21,196
Accounts receivable	1,797,342	814,391
Cheques under collection	1,096,255	1,203,870
Cash and cash equivalents	522,465	2,089,744
Total current assets	14,193,676	16,361,783
Total assets	20,314,225	22,369,497
Equity and liabilities		
Equity		
Share capital	9,000,000	9,000,000
Retained earnings	1,624,449	1,496,580
Statutory reserve	2,441,458	2,441,458
Voluntary reserve	1,211,503	1,211,503
Proposed dividends	900,000	1,350,000
Fair value reserve	112,021	98,258
Equity attributable to owners of the group	15,289,431	15,597,799
Non controlling interests	154,119	230,953
Total equity	15,443,550	15,828,752
Liabilities		
Current liabilities		
Other credit balances	979,306	350,370
Income tax payable	168,522	199,592
Due to related parties	17,891	17,891
Accounts payable	220,138	303,663
Notes payable – Morabaha	3,484,818	5,669,229
Total current liabilities	4,870,675	6,540,745
Total equity and liabilities	20,314,225	22,369,497

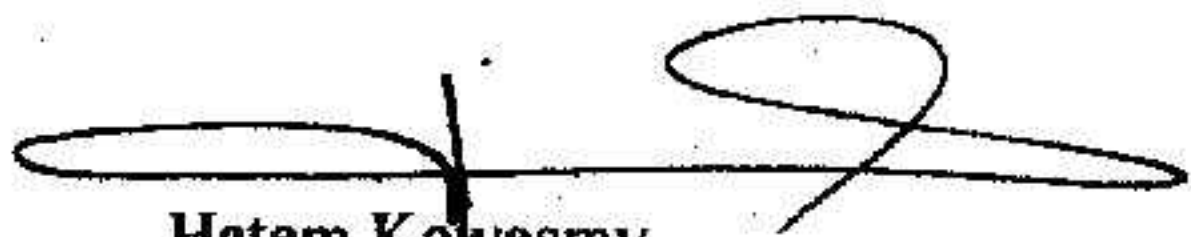
**Opinion**

In our opinion, the consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the consolidated financial position of **the Group** as of December 31, 2013, and its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards.

Report on Other Legal and Regulatory Requirements

The Group maintains proper accounting records and the accompanying consolidated financial statements are in agreement therewith in all material respect, and we recommend the General Assembly to approve these consolidated financial statements.

Kawasmy and partners
KPMG



Hatem Kawasmy
License No. (656)

Amman – Jordan
March 4, 2014

KPMG
Kawasmy & Partners Co.



Kawasmy & Partners Co.
Amman - Jordan

Telephone +962 (6) 565-0700
Fax +962 (6) 568-8598
P.O. Box 930071 Amman 11193
Website www.kpmg.com

**A TRANSLATION OF THE INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT ON CONSOLIDATED
FINANCIAL STATEMENTS ORIGINALLY ISSUED IN ARABIC**

To the General Assembly of
Arabian Steel Pipes Manufacturing Company
(Public Shareholding Company)
Amman - Jordan

We have audited the accompanying consolidated financial statements of **Arabian Steel Pipes Manufacturing Company – Public Shareholding Company – and its Subsidiaries “the Group”** which comprise the consolidated statement of financial position as at December 31, 2013, the consolidated statements of comprehensive income, changes in shareholders and cash flows for the year then ended, and notes, comprising a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Consolidated Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these consolidated financial statements in accordance with International Financial Reporting Standards and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatements, whether due to fraud or error.

Independent Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on our judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, we consider internal control relevant to the group's preparation and fair presentation of the consolidated financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

**ARABIAN STEEL PIPES MANUFACTURING
COMPANY AND ITS SUBSIDIARIES
(PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY)
AMMAN – JORDAN**

Contents	Page
Translation Independent Auditor's Report On Consolidated Financial Statement	61-62
Consolidated Statement of Financial Position	60
Consolidated Statement of Comprehensive Income	59
Consolidated Statement of Changes In shareholders' Equity	58
Consolidated Statement of Cash Flows	57



الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية
Arabian Steel Pipes Manufacturing CO. LTD

CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS AND AUDITORS REPORT

**For The Year Ended
December 31.2013**

**Amman , The Hashemite Kingdom of Jordan
Sahab P.O.Box 13 Industrial Arae
Tel.: 4022136 FaX : 4022890
E-MAIL : info@asp-jo.com - WEBSITE : www.asp-jo.com**

